



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 58

27 iulie 2015

Cuprins

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Curtea de Justiție a Uniunii Europene

2015/C 245/01 Ultimele publicații ale Curții de Justiție a Uniunii Europene în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* 1

V Anunțuri

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

Curtea de Justiție

2015/C 245/02 Cauza C-111/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Upravno sodišče Republike Slovenije (Slovenia) la 4 martie 2015 – Občina Gorje/Republica Slovenia 2

2015/C 245/03 Cauza C-167/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunale civile di Roma (Italia) la 13 aprilie 2015 – X/Presidenza del Consiglio dei Ministri 3

2015/C 245/04 Cauza C-168/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Okresný súd Prešov (Republica Slovacă) la 14 aprilie 2015 – Milena Tomášová/Ministerstvo spravodlivosti SR, Pohotovosť s.r.o. 3

2015/C 245/05 Cauza C-178/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Sąd Rejonowy we Wrocławiu (Polonia) la 20 aprilie 2015 – Alicja Sobczyszyn/Szkoła Podstawowa w Rzeplinie 4

2015/C 245/06 Cauza C-187/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Verwaltungsgericht Düsseldorf (Germania) la 24 aprilie 2015 – Joachim Pöpperl/Land Nordrhein-Westfalen 5

2015/C 245/07	Cauza C-194/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Commissione Tributaria Provinciale di Torino (Italia) la 28 aprilie 2015 – Véronique Baudinet și alții/Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino.	5
2015/C 245/08	Cauza C-205/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Judecătoria Sibiu (România) la data de 30 aprilie 2015 – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice (DGRFP) Brașov/Vasile Toma, Birou Executor Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci	6
2015/C 245/09	Cauza C-211/15 P: Recurs introdus la 8 mai 2015 de Orange, fostă France Télécom, împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a noua) din 26 februarie 2015 în cauza T-85/12, Orange/Comisia	6
2015/C 245/10	Cauza C-213/15 P: Recurs introdus la 8 mai 2015 de Comisia Europeană împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a doua) din 27 februarie 2015 în cauza T-188/12, Patrick Breyer/Comisia Europeană.	7
2015/C 245/11	Cauza C-217/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunale di Santa Maria Capua Vetere (Italia) la 11 mai 2015 – Procedură penală împotriva lui Massimo Orsi.	8
2015/C 245/12	Cauza C-222/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Pécsi Törvényszék (Ungaria) la 15 mai 2015 – Hőszig Kft./Alstom Power Thermal Services.	9
2015/C 245/13	Cauza C-228/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunale di Catania (Italia) la 19 mai 2015 – Procedură penală împotriva Snezhana Velikova.	10
2015/C 245/14	Cauza C-233/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Administratīvā apgabaltiesa (Letonia) la 21 mai 2015 – SIA „Oniors Bio”/Valsts ieņēmumu dienests.	11
2015/C 245/15	Cauza C-241/15: Cerere de decizie preliminară formulată de către Curtea de Apel Cluj (România) la data de 25 mai 2015 – procedură penală împotriva lui Niculaie Aurel Bob-Dogi.	12
2015/C 245/16	Cauza C-249/15: Cerere de decizie preliminară introdusă de Østre Landsret (Danemarca) la 28 mai 2015 – Wind 1014 GmbH și Kurt Daell/Skatteministeriet.	12
Tribunalul		
2015/C 245/17	Cauza T-296/12: Hotărârea Tribunalului din 12 iunie 2015 – Health Food Manufacturers’ Association și alții/Comisia [„Protecția consumatorilor — Regulamentul (UE) nr. 432/2012 — Mențiuni de sănătate înscrise pe produsele alimentare — Acțiune în anulare — Act normativ care nu presupune măsuri de executare — Afectare directă — Admisibilitate — Încălcarea articolelor 13 și 28 din Regulamentul (CE) nr. 1924/2006 — Principiul bunei administrări — Nediscriminare — Criterii de evaluare eronate — Regulamentul nr. 1924/2006 — Excepție de nelegalitate — Dreptul de a fi ascultat — Securitate juridică — Perioadă tranzitorie nerezonabilă — Listă cu mențiuni în așteptare”]	14
2015/C 245/18	Cauza T-334/12: Hotărârea Tribunalului din 12 iunie 2015 – Plantavis și NEM/Comisia și EFSA [„Protecția consumatorilor — Mențiuni de sănătate înscrise pe produsele alimentare — Regulamentul (UE) nr. 432/2012 — Acțiune în anulare — Act normativ care nu presupune măsuri de executare — Afectare directă — Admisibilitate — Regulamentul (CE) nr. 1924/2006 — Excepție de nelegalitate — Registrul mențiunilor de sănătate”]	15
2015/C 245/19	Cauza T-496/13: Hotărârea Tribunalului din 11 iunie 2015 – McCullough/Cedefop [„Acces la documente — Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 — Documente privind atribuirea și încheierea contractelor de achiziții publice — Cerere privind prezentarea documentelor în cadrul unei proceduri penale — Refuzarea accesului — Excepție referitoare la protecția vieții private și a integrității persoanelor — Excepție referitoare la protecția procesului decizional”].	16

2015/C 245/20	Cauza T-452/14: Hotărârea Tribunalului din 11 iunie 2015 – Laboratoires CTRS/Comisia [„Medicamente de uz uman — Medicamente orfane — Autorizație de introducere pe piață a medicamentului Cholic Acid FGK (redenumit Kolbam) — Indicații terapeutice — Exclusivitate comercială — Articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 141/2000”].	17
2015/C 245/21	Cauza T-285/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Wirtschaftsvereinigung Stahl și alții/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”].	18
2015/C 245/22	Cauza T-286/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Röchling Oertl Kunststofftechnik/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”].	19
2015/C 245/23	Cauza T-287/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Schaeffler Technologies/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”].	19
2015/C 245/24	Cauza T-288/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Energiewerke Nord/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”].	20
2015/C 245/25	Cauza T-289/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – H-O-T Servicecenter Nürnberg și alții/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”].	21
2015/C 245/26	Cauza T-294/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Klemme/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”].	22
2015/C 245/27	Cauza T-295/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Autoneum Germany/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”].	23
2015/C 245/28	Cauza T-296/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Erbslöh/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”].	24

2015/C 245/29	Cauza T-297/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Walter Klein/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]	24
2015/C 245/30	Cauza T-298/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Erbslöh Aluminium/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]	25
2015/C 245/31	Cauza T-300/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Fricopan Back/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”].	26
2015/C 245/32	Cauza T-301/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Michelin Reifenwerke/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]	27
2015/C 245/33	Cauza T-305/14: Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Vestolit/Comisia [„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]	27
2015/C 245/34	Cauza T-241/15 R: Ordonanța președintelui Tribunalului din 2 iunie 2015 – Buga/Parlamentul și alții („Măsuri provizorii — Directivă privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului — Cerere de măsuri provizorii — Inadmisibilitate vădită a acțiunii principale — Inadmisibilitate”)	28
2015/C 245/35	Cauza T-168/15: Acțiune introdusă la 1 aprilie 2015 – Republica Elenă/Comisia.	29
2015/C 245/36	Cauza T-178/15: Acțiune introdusă la 8 aprilie 2015 – Kohrener Landmolkerei și DHG/Comisia	30
2015/C 245/37	Cauza T-180/15: Acțiune introdusă la 14 aprilie 2015 – Icap și alții/Comisia	30
2015/C 245/38	Cauza T-207/15: Acțiune introdusă la 24 aprilie 2015 – National Iranian Tanker Company/Consiliul	32
2015/C 245/39	Cauza T-250/15: Acțiune introdusă la 21 mai 2015 – Speciality Drinks/OAPI – William Grant (CLAN)	33
2015/C 245/40	Cauza T-251/15: Acțiune introdusă la 14 mai 2015 – Espírito Santo Financial (Portugalia)/BCE.	34
2015/C 245/41	Cauza T-252/15: Acțiune introdusă la 21 mai 2015 – Ferroviaľ și alții/Comisia.	35
2015/C 245/42	Cauza T-253/15: Acțiune introdusă la 21 mai 2015 – Sociedad General de Aguas de Barcelona/Comisia	36
2015/C 245/43	Cauza T-254/15: Acțiune introdusă la 18 mai 2015 – Aldi Einkauf/OAPI – Dyado Liben (Casale Fresco)	37

2015/C 245/44	Cauza T-256/15: Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Telefónica/Comisia	37
2015/C 245/45	Cauza T-257/15: Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Arcelormittal Spain Holding/Comisia	38
2015/C 245/46	Cauza T-258/15: Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Axa Mediterranean Holding/Comisia	39
2015/C 245/47	Cauza T-261/15: Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Spirig Pharma/OAPI (Daylong)	39
2015/C 245/48	Cauza T-267/15: Acțiune introdusă la 27 mai 2015 – db Technologies Deutschland/OAPI – MIP Metro (Sigma).	40
2015/C 245/49	Cauza T-268/15: Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Apcoa Parking Holdings/OAPI (PARKWAY). . .	41
2015/C 245/50	Cauza T-272/15: Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Apcoa Parking Holdings/OAPI (PARKWAY). . .	41
2015/C 245/51	Cauza T-277/15: Acțiune introdusă la 13 mai 2015 – Permapore/OAPI – José Joaquim Oliveira II – Jardins & Afins Lda (Terraway)	42
2015/C 245/52	Cauza T-289/15: Acțiune introdusă la 2 iunie 2015 – Hamas/Consiliul	43
2015/C 245/53	Cauza T-297/15 P: Recurs introdus la 8 iunie 2015 de Ángel Coedo Suárez împotriva Hotărârii din 26 martie 2015 a Tribunalului Funcției Publice în cauza F-38/14, Coedo Suárez/Consiliul	44
2015/C 245/54	Cauza T-298/15: Acțiune introdusă la 8 iunie 2015 – Atlas/OAPI (EFEKT PERLENIA)	44
2015/C 245/55	Cauza T-303/15: Acțiune introdusă la 1 iunie 2015 – Barqawi/Consiliul	45
2015/C 245/56	Cauza T-304/15: Acțiune introdusă la 1 iunie 2015 – Abdulkarim/Consiliul.	46

Tribunalul Funcției Publice

2015/C 245/57	Cauza F-27/13: Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 18 iunie 2015 – CX/Comisia (Funcție publică — Procedură disciplinară — Rolul și competențele consiliului de disciplină, respectiv ale AIPN — Sancțiune disciplinară — Retrogradare urmată de o decizie de promovare — Proporționalitatea sancțiunii).	47
2015/C 245/58	Cauza F-5/14: Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 18 iunie 2015 – CX/Comisia (Funcție publică — Funcționari — Sancțiune disciplinară — Eliberare din funcție — Lipsa audierii funcționarului vizat de către AIPN — Nerespectarea dreptului de a fi ascultat)	47
2015/C 245/59	Cauza F-65/14: Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 9 iunie 2015 – EF/SEAE (Funcție publică — Personalul SEAE — Funcționari — Exercițiul de promovare 2013 — Decizie de a nu îl promova pe reclamant la gradul AD 13 — Obiecție a reclamantului la lista funcționarilor propuși pentru promovare — Articolul 45 din statut — Minim de doi ani de vechime în grad — Calcul al termenului de doi ani — Data deciziei de promovare)	48
2015/C 245/60	Cauza F-68/15: Acțiune introdusă la 27 aprilie 2015 – ZZ/Frontex	49
2015/C 245/61	Cauza F-70/15: Acțiune introdusă la 28 aprilie 2015 – ZZ/Comisia	49
2015/C 245/62	Cauza F-71/15: Acțiune introdusă la 4 mai 2015 – ZZ/ECDC	50
2015/C 245/63	Cauza F-73/15: Acțiune introdusă la 6 mai 2015 – ZZ/Parlamentul	50
2015/C 245/64	Cauza F-76/15: Acțiune introdusă la 15 mai 2015 – ZZ/Consiliul	51
2015/C 245/65	Cauza F-77/15: Acțiune introdusă la 18 mai 2015 – ZZ/Comisia	51

IV

*(Informări)*INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CURTEA DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

Ultimele publicații ale Curții de Justiție a Uniunii Europene în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*
(2015/C 245/01)

Ultima publicație

JO C 236, 20.7.2015

Publicații anterioare

JO C 228, 13.7.2015

JO C 221, 6.7.2015

JO C 213, 29.6.2015

JO C 205, 22.6.2015

JO C 198, 15.6.2015

JO C 190, 8.6.2015

Aceste texte sunt disponibile pe
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Upravno sodišče Republike Slovenije (Slovenia) la
4 martie 2015 – Občina Gorje/Republica Slovenia**

(Cauza C-111/15)

(2015/C 245/02)

*Limba de procedură: slovena***Instanța de trimitere**

Upravno sodišče Republike Slovenije

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Občina Gorje

Pârâtă: Republica Slovenia

Întrebările preliminare

- 1) Regulamentul (CE) nr. 1698/2005⁽¹⁾ și în special articolul 71 alineatul (3), potrivit căruia normele de eligibilitate a cheltuielilor se stabilesc la nivel național sub rezerva condițiilor specifice stabilite în temeiul prezentului regulament pentru anumite măsuri de dezvoltare rurală, trebuie interpretate în sensul că se opun reglementării naționale prevăzute la articolul 79 alineatul 4 din [Decretul guvernamental privind măsurile din cadrul axelor 1, 3 și 4 din Programul de dezvoltare rurală al Republicii Slovenia pentru perioada 2007-2013, în cursul anilor 2010-2013 (denumit în continuare „Decretul PDR”)] și la punctul 3 secțiunea VI din cererea de ofertă, reglementare potrivit căreia constituie cheltuieli de investiții eligibile doar cheltuielile efectuate ulterior datei de adoptare a deciziei privind dreptul de a obține subvenții (până la finalizarea investiției sau, cel târziu, la 30 iunie 2015)?
- 2) În cazul unui răspuns negativ la prima întrebare, Regulamentul nr. 1698/2005 și în special articolul 71 alineatul (3) trebuie interpretate în sensul că se opun reglementării naționale prevăzute la articolul 56 alineatul 4 din Zakon o kmetijstvu [Legea privind agricultura] potrivit căruia trebuie respinsă în totalitate orice cerere care nu îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 79 alineatul 4 din Decretul PDR privind cheltuielile de investiții eligibile, efectuate ulterior datei de adoptare a deciziei?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1698/2005 al Consiliului din 20 septembrie 2005 privind sprijinul pentru dezvoltare rurală acordat din Fondul European Agricol pentru Dezvoltare Rurală (FEADR) (JO 2005 L 277, p. 1, Ediție specială 03/vol. 66, p. 101)

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunale civile di Roma (Italia) la 13 aprilie 2015 – X/
Presidenza del Consiglio dei Ministri**

(Cauza C-167/15)

(2015/C 245/03)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Tribunale civile di Roma

Părțile din procedura principală

Reclamant: X

Pârâtă: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Întrebările preliminare

- 1) Directiva 2004/80/CE ⁽¹⁾ [articolul 12 alineatul (2)] trebuie interpretată în sensul că se opune unei legi naționale de transpunere care – în măsura în care face trimitere, pentru acordarea despăgubirilor aflate în sarcina statului, la prevederile legilor speciale adoptate în favoarea victimelor unor infracțiuni – nu recunoaște victimelor infracțiunilor de drept comun săvârșite cu violență accesul la un sistem de drept material general de despăgubire și care reglementează numai aspectele procedurale aferente situațiilor transfrontaliere ale accesului la sistemul menționat?
- 2) Directiva 2004/80/CE [articolul 12 alineatul (2)] trebuie interpretată, prin urmare, în sensul că impune un sistem material de protecție din partea statului care să aibă vocație generală sau care să aibă, în orice caz, un conținut minim și, în această ipoteză, care sunt criteriile pentru determinarea acestui conținut?

⁽¹⁾ Directiva 2004/80/CE a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind despăgubirea victimelor infracționalității (JO L 261, p. 15, Ediție specială, 19/vol. 7, p. 31).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Okresný súd Prešov (Republica Slovacă) la 14 aprilie
2015 – Milena Tomášová/Ministerstvo spravodlivosti SR, Pohotovosť s.r.o.**

(Cauza C-168/15)

(2015/C 245/04)

Limba de procedură: slovacă

Instanța de trimitere

Okresný súd Prešov

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Milena Tomášová

Pârâte: Ministerstvo spravodlivosti SR

Pohotovosť s.r.o.

Intervenientă în susținerea reclamantei: Združenie na ochranu spotrebiteľa HOOS

Întrebările preliminare

- 1) Recuperarea, în cadrul unei proceduri de executare desfășurate în temeiul unei hotărâri arbitrale, a unei sume care decurge dintr-o clauză abuzivă constituie o încălcare gravă a dreptului Uniunii Europene, contrară jurisprudenței Curții de Justiție a Uniunii Europene?

- 2) Răspunderea unui stat membru pentru încălcarea dreptului Uniunii poate interveni înainte ca partea din procedură să epuizeze toate căile de atac de care dispune în cadrul unei proceduri de executare a unei hotărâri în conformitate cu ordinea juridică a statului membru? Având în vedere situația de fapt din cauză, o astfel de răspundere a statului membru poate, în acest caz, să intervină chiar înainte de încheierea procedurii de executare și înainte de a fi epuizată posibilitatea reclamantei de a solicita restituirea plății nedatorate?
- 3) În cazul unui răspuns afirmativ, acțiunea unui organ, precum cea descrisă de reclamantă, ținând seama de situația de fapt din speță, mai precis de pasivitatea absolută a reclamantei și de neepuizarea tuturor mijloacelor juridice de acțiune permise de dreptul statului membru, constituie o încălcare suficient de gravă a dreptului Uniunii?
- 4) În cazul în care, în prezenta speță, sunt întrunite condițiile unei încălcări suficient de grave a dreptului Uniunii, suma solicitată de reclamantă corespunde prejudiciului pentru care răspunde statul membru? Este posibil ca prejudiciul astfel înțeles să coincidă cu creanța recuperată, care constituie o îmbogățire fără justă cauză?
- 5) Acțiunea întemeiată pe îmbogățirea fără justă cauză, ca mijloc juridic de acțiune, are prioritate față de acțiunea în despăgubire?

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Sąd Rejonowy we Wrocławiu (Polonia) la 20 aprilie
2015 – Alicja Sobczyszyn/Szkoła Podstawowa w Rzeplinie**

(Cauza C-178/15)

(2015/C 245/05)

Limba de procedură: polona

Instanța de trimitere

Sąd Rejonowy we Wrocławiu (Polonia)

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Alicja Sobczyszyn

Pârâtă: Szkoła Podstawowa w Rzeplinie

Întrebarea preliminară

Articolul 7 din Directiva 2003/88/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 noiembrie 2003 privind anumite aspecte ale organizării timpului de lucru ⁽¹⁾, conform căruia statele membre iau măsurile necesare pentru ca orice lucrător să beneficieze de un concediu anual plătit de cel puțin patru săptămâni în conformitate cu condițiile de obținere și de acordare a concediilor prevăzute de legislațiile și practicile naționale, trebuie interpretat în sensul că un cadru didactic, care a beneficiat de un concediu de recuperare a sănătății prevăzut de Legea din 26 ianuarie 1982 privind Carta cadrelor didactice (Dz. U. 2014 poz. 191 și 1198), dobândește și dreptul la concediu anual prevăzut de normele generale ale dreptului muncii pentru anul în care și-a exercitat dreptul la concediul de recuperare a sănătății?

⁽¹⁾ JO L 299, p. 9, Ediție specială, 05/vol. 7, p. 3.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Verwaltungsgericht Düsseldorf (Germania) la 24 aprilie 2015 – Joachim Pöpperl/Land Nordrhein-Westfalen

(Cauza C-187/15)

(2015/C 245/06)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Verwaltungsgericht Düsseldorf

Părțile din procedura principală

Reclamant: Joachim Pöpperl

Pârât: Land Nordrhein-Westfalen

Întrebările preliminare

- 1) Articolul 45 TFUE trebuie interpretat în sensul că se opune dispozițiilor dreptului național potrivit cărora o persoană având calitatea de funcționar într-un stat membru își pierde drepturile viitoare la o pensie pentru limită de vârstă (pensie aferentă regimului de securitate socială al funcționarilor) dobândite în calitate de funcționar pentru motivul că, în urma acceptării unui nou loc de muncă în alt stat membru, aceasta a renunțat din proprie inițiativă la postul de funcționar, în condițiile în care dreptul național prevede în același timp că această persoană trebuie să fie reafiliată retroactiv, pe baza salariului brut obținut în calitate de funcționar, în cadrul sistemului obligatoriu de asigurări sociale, drepturile la pensie rezultate ca urmare a acestei afilieri fiind însă mai reduse decât drepturile viitoare la pensie care au fost pierdute?
- 2) În cazul unui răspuns afirmativ la prima întrebare, în cazul tuturor funcționarilor sau al unora dintre aceștia, articolul 45 TFUE trebuie interpretat în sensul că, în lipsa unor reglementări naționale contrare, entitatea publică având calitatea de angajator al funcționarului în cauză are obligația de a plăti acestuia fie cuantumul pensiei pentru limită de vârstă calculate pe baza perioadei de serviciu efectuate în calitate de funcționar și scăzând drepturile la pensie rezultate în urma asigurării retroactive, fie o altă compensare financiară pentru pierderea drepturilor la pensie, chiar dacă, potrivit dreptului național, pot fi acordate numai pensiile prevăzute în conformitate cu acest drept?

Cerere de decizie preliminară introdusă de Commissione Tributaria Provinciale di Torino (Italia) la 28 aprilie 2015 – Véronique Baudinet și alții/Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

(Cauza C-194/15)

(2015/C 245/07)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Commissione Tributaria Provinciale di Torino

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Véronique Baudinet, Adrien Boyer, Pauline Boyer, Edouard Boyer

Pârâtă: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

Întrebarea preliminară

Articolele 63 și 65 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene se opun reglementării unui stat membru în temeiul căreia, atunci când un rezident al acestui stat – acționar al unei societăți cu sediul în alt stat membru – încasează dividende impozitate în ambele state, nu se evită dubla impunere prin acordarea în statul de reședință a unui credit fiscal cel puțin egal cu cuantumul impozitului plătit în statul în care are sediul societatea care distribuie dividendele?

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Judecătoria Sibiu (România) la data de 30 aprilie 2015 –
Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice (DGRFP) Brașov/Vasile Toma, Birou Executor
Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci**

(Cauza C-205/15)

(2015/C 245/08)

Limba de procedură: română

Instanța de trimitere

Judecătoria Sibiu

Părțile din acțiunea principală

Reclamantă: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice (DGRFP) Brașov

Pârâți: Vasile Toma, Birou Executor Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci

Întrebarea preliminară

Articolul 4 alineatul 3 TUE, articolele 20, 21, 47 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene pot fi interpretate ca opunându-se unei reglementări precum articolul 16 din Constituție, articolul 30 [din] OUG [nr.] 80/2013, care statuează egalitatea în fața legii doar a cetățenilor persoane fizice și nu și între aceștia și persoanele juridice de drept public, precum și scutesc a priori persoanele juridice de drept public de la plata taxelor de timbru/cauțiuni pentru accesarea justiției, în timp ce condiționează accesul la justiție al persoanelor fizice de plata unor taxe de timbru/cauțiuni?

**Recurs introdus la 8 mai 2015 de Orange, fostă France Télécom, împotriva Hotărârii Tribunalului
(Camera a noua) din 26 februarie 2015 în cauza T-85/12, Orange/Comisia**

(Cauza C-211/15 P)

(2015/C 245/09)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurentă: Orange, fostă France Télécom (reprezentanți: S. Hautbourg și S. Cochard-Quesson, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Comisia Europeană

Concluziile recurente

— anularea hotărârii atacate;

- pronunțarea definitivă pe fond în conformitate cu articolul 61 din Statutul Curții și admiterea concluziilor prezentate de Orange în prima instanță;
- în subsidiar, trimiterea cauzei spre rejudecare Tribunalului;
- obligarea Comisiei la plata în totalitate a cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea recursului, recurenta invocă mai multe motive.

În primul rând, Tribunalul ar fi săvârșit erori de drept atunci când a constatat că criteriile care permit reținerea calificării de ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) TFUE sunt îndeplinite. Pe de o parte, Tribunalul ar fi săvârșit o eroare de drept atunci când a considerat că Orange a beneficiat de un avantaj chiar dacă măsura urmărea suprimarea dezavantajului structural care ar fi rezultat din menținerea dispozitivului prevăzut de legea din 1990 și să permită apariția unei concurențe depline și complete în contextul liberalizării totale a piețelor telecomunicațiilor. Pe de altă parte, recurenta impută Tribunalului faptul că a săvârșit o eroare de drept atunci când a considerat că nu este necesar în speță, în vederea confirmării caracterului selectiv al măsurii în litigiu, să se verifice dacă este de natură să introducă diferențieri între operatorii aflați în situații de fapt și de drept comparabile chiar dacă, în împrejurările speței, nicio altă întreprindere nu putea fi inclusă în cadrul de referință reținut de Comisie. În sfârșit, Tribunalul și-ar fi încălcat obligația de motivare și ar fi săvârșit o eroare de drept atunci când nu a efectuat nicio analiză a argumentelor invocate de recurentă pentru a considera că măsura nu putea să denatureze sau să amenințe să denatureze concurența în sensul articolului 107 alineatul (1) TFUE.

În al doilea rând, Tribunalul ar fi săvârșit erori de drept atunci când a preluat analizele Comisiei privind aprecierea compatibilității măsurii în cauză. Pe de o parte, Tribunalul ar fi încălcat obligația sa de motivare și ar fi denaturat faptele atunci când a concluzionat că articolul 30 din Legea din anul 1996, astfel cum a fost modificat, nu prevedea nimic referitor la finalitatea contribuției forfetare excepționale și, astfel, nu se opune concluziei Comisiei potrivit căreia contribuția forfetară excepțională nu constituie o sarcină socială pentru întreprindere. Pe de altă parte, Tribunalul și-ar fi încălcat obligația de motivare atunci când a reluat aprecierile Comisiei și a constatat pur și simplu că precedentul „La Poste” nu putea fi transpus în cazul France Télécom (Orange).

În ultimul rând, recurenta consideră că Tribunalul a săvârșit erori de drept atunci când a estimat perioada în care ajutorul definit în decizie este neutralizat de contribuția forfetară excepțională. În special, Tribunalul ar fi denaturat faptele și ar fi substituit propria motivare cu cea din decizia atacată atunci când a confirmat că excluderea cheltuielilor de compensare și de supracompensare făcea parte din ajutorul definit la articolul 1 din decizia atacată.

Recurs introdus la 8 mai 2015 de Comisia Europeană împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a doua) din 27 februarie 2015 în cauza T-188/12, Patrick Breyer/Comisia Europeană

(Cauza C-213/15 P)

(2015/C 245/10)

Limba de procedură: germana

Părțile

Recurentă: Comisia Europeană (reprezentanți: P. Van Nuffel și H. Krämer, agenți)

Celelalte părți din procedură: Patrick Breyer, Republica Finlanda, Regatul Suediei

Concluziile recurenței

Recurența solicită Curții:

- anularea hotărârii atacate;
- soluționarea definitivă a litigiului și respingerea acțiunii;
- obligarea reclamantului la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Prin intermediul recursului formulat, Comisia Europeană solicită anularea Hotărârii Breyer/Comisia (T-188/12, EU: T:2015:124), în măsura în care Tribunalul a anulat decizia Comisiei din 3 aprilie 2012 prin care i s-a refuzat reclamantului accesul complet la documentele privind transpunerea Directivei 2006/24⁽¹⁾ de către Republica Austria și la documentele privind cauza în care s-a pronunțat Hotărârea 29 iulie 2010, Comisia/Austria⁽²⁾, în măsura în care se refuză accesul la memoriile depuse de Republica Austria în respectiva cauză.

Reclamantul a invocat, în susținerea acțiunii în anulare îndreptate împotriva deciziei în litigiu, un motiv unic, întemeiat în esență pe încălcarea articolului 2 alineatul (3) din Regulamentul nr. 1049/2001⁽³⁾. Tribunalul a anulat decizia în litigiu în măsura în care prin aceasta s-a refuzat accesul la memoriile depuse de Republica Austria în cauza menționată mai sus. Cu privire la motivul invocat, Tribunalul a reținut în esență că memoriile în litigiu sunt documente în sensul dispozițiilor coroborate ale articolului 2 alineatul (3) din Regulamentul nr. 1049/2001 și ale articolului 3 litera (a) din același regulament, că intră în domeniul de aplicare al acestui regulament și că articolul 15 alineatul (3) al patrulea paragraf TFUE nu împiedică aplicarea respectivului regulament în privința memoriilor în cauză dată fiind natura lor specifică.

În susținerea recursului, Comisia invocă un motiv unic întemeiat pe interpretarea eronată a articolului 15 alineatul (3) al patrulea paragraf TFUE pe care Tribunalul și-a întemeiat concluzia că această dispoziție nu se opune aplicării Regulamentului nr. 1049/2001 în privința memoriilor în cauză dată fiind natura lor specifică.

⁽¹⁾ Directiva 2006/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 martie 2006 privind păstrarea datelor generate sau prelucrate în legătură cu furnizarea serviciilor de comunicații electronice accesibile publicului sau de rețele publice de comunicații și de modificare a Directivei 2002/58/CE (JO L 105, p. 54, Ediție specială, 13/vol. 36, p. 63)

⁽²⁾ C-189/09, EU:C:2010:455

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, p. 43, Ediție specială, 01/vol. 3, p. 76)

Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunale di Santa Maria Capua Vetere (Italia) la 11 mai 2015 – Procedură penală împotriva lui Massimo Orsi

(Cauza C-217/15)

(2015/C 245/11)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Tribunale di Santa Maria Capua Vetere

Partea din procedura principală

Massimo Orsi

Întrebarea preliminară

În sensul articolului 4 [din Protocolul nr. 7 la Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale] și al articolului 50 [din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene], dispoziția de la articolul 10ter din Decretul legislativ 74/00, în măsura în care permite să se procedeze la examinarea răspunderii penale a unei persoane care, pentru aceleași fapte (neplata TVA-ului), a făcut deja obiectul unei înștiințări de plată definitive emise de administrația financiară a statului însoțită de o sancțiune administrativă corespunzătoare unei părți de 30 % din cuantumul taxei neachitate, este conformă dreptului comunitar?

Cerere de decizie preliminară introdusă de Pécsi Törvényszék (Ungaria) la 15 mai 2015 – Hőszig Kft./ Alstom Power Thermal Services

(Cauza C-222/15)

(2015/C 245/12)

Limba de procedură: maghiara

Instanța de trimitere

Pécsi Törvényszék

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Hőszig Kft.

Pârâtă: Alstom Power Thermal Services

Întrebările preliminare

I. În legătură cu Regulamentul (CE) nr. 593/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iunie 2008 privind legea aplicabilă obligațiilor contractuale (Roma I) ⁽¹⁾ [denumit în continuare „Regulamentul nr. 593/2008”]:

- 1) Expresia „din circumstanțele respective reiese”, prevăzută la articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul nr. 593/2008, poate fi interpretată de o instanță a unui stat membru în sensul că examinarea „circumstanțelor care trebuie luate în considerare” pentru a stabili dacă este rezonabil să se considere că consimțământul nu a fost exprimat, în conformitate cu legea țării în care partea are reședința obișnuită, trebuie să se raporteze la circumstanțele încheierii contractului, la obiectul contractului și la executarea acestuia?
 - 1.1. Efectul la care se referă articolul 10 alineatul (2), derivat din situația descrisă la punctul 1 de mai sus, trebuie interpretat în sensul că atunci când, ca urmare a referirii [la legea țării în care își are reședința obișnuită] făcută de o parte, rezultă din circumstanțele care trebuie luate în considerare că exprimarea consimțământului cu privire la legea aplicabilă în conformitate cu alineatul (1) nu era un efect rezonabil al comportamentului părții respective, instanța trebuie să aprecieze existența și validitatea clauzei contractuale în conformitate cu legea țării în care își are reședința obișnuită partea care a făcut referirea respectivă?
- 2) Instanța din statul membru în cauză poate interpreta dispozițiile articolului 10 alineatul (2) din Regulamentul nr. 593/2008 în sensul că poate aprecia în mod discreționar – având în vedere ansamblul împrejurărilor cauzei – dacă, ținând seama de circumstanțele care trebuie luate în considerare, exprimarea consimțământului cu privire la legea aplicabilă în conformitate cu articolul 10 alineatul (1) nu era un efect rezonabil al comportamentului părții respective?
- 3) În cazul în care – în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul nr. 593/2008 – o parte face referire la legea țării în care își are reședința obișnuită pentru a stabili că nu și-a dat consimțământul, instanța dintr-un stat membru trebuie să ia în considerare legea țării în care își are reședința obișnuită partea respectivă, în sensul că, în temeiul acestei legi, având în vedere „circumstanțele” menționate, consimțământul părții în cauză cu privire la legea desemnată în contract nu era un comportament rezonabil?

3.1. În acest caz, este contrară dreptului comunitar interpretarea instanței unui stat membru potrivit căreia examinarea „circumstanțelor” pentru a stabili dacă este rezonabil să se considere că consimțământul nu a fost exprimat se raportează la circumstanțele încheierii contractului, la obiectul contractului și la executarea acestuia?

II. În legătură cu Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului din 22 decembrie 2000 privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială (Bruxelles I)⁽²⁾ [denumit în continuare „Regulamentul nr. 44/2001”]:

1) Este contrară dispozițiilor articolului 23 alineatul (1) din Regulamentul nr. 44/2001 interpretarea unei instanțe a unui stat membru potrivit căreia este necesară desemnarea unei anumite instanțe sau – având în vedere prevederile considerentului (14) al regulamentului menționat – este suficient ca din modul de redactare să se deducă în mod neechivoc voința sau intenția părților?

1.1 Este compatibilă cu dispozițiile articolului 23 alineatul (1) din Regulamentul nr. 44/2001 interpretarea instanței unui stat membru potrivit căreia o clauză atributivă de competență inclusă în condițiile contractuale generale de una dintre părți, în temeiul căreia părțile au stipulat că litigiile care decurg din sau sunt legate de validitatea, de executarea sau de încetarea comenzii care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă între părți vor fi supuse jurisdicției exclusive și definitive a instanțelor dintr-un oraș al unui anumit stat membru – în concret, instanțele din Paris – este suficient de precisă pentru a se putea deduce fără echivoc din modul de redactare al acesteia – având în considerentul (14) al regulamentului menționat – voința sau intenția părților în ceea ce privește statul membru desemnat?

⁽¹⁾ JO L 177, p. 6.

⁽²⁾ JO L 12, p. 1, Ediție specială, 9/vol. 3, p. 74.

Cerere de decizie preliminară introdusă de Tribunale di Catania (Italia) la 19 mai 2015 – Procedură penală împotriva Snezhana Velikova

(Cauza C-228/15)

(2015/C 245/13)

Limba de procedură: italiana

Instanța de trimitere

Tribunale di Catania

Partea din procedura principală

Snezhana Velikova

Întrebarea preliminară

Sunt contrare dreptului [Uniunii] articolele 20 și 21 din [Decretul legislativ nr. 30 din 6 februarie 2007], cu [modificările ulterioare] de transpunere a Directivei 2004/38/CE⁽¹⁾ [...]?

⁽¹⁾ Directiva 2004/38/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind dreptul la liberă circulație și ședere pe teritoriul statelor membre pentru cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora, de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 1612/68 și de abrogare a Directivelor 64/221/CEE, 68/360/CEE, 72/194/CEE, 73/148/CEE, 75/34/CEE, 75/35/CEE, 90/364/CEE, 90/365/CEE și 93/96/CEE (JO L 158, p. 77, Ediție specială 5/vol.7, p.56)

Cerere de decizie preliminară introdusă de Administratīvā apgabaltiesa (Letonia) la 21 mai 2015 – SIA „Oniors Bio”/Valsts ieņēmumu dienests

(Cauza C-233/15)

(2015/C 245/14)

Limba de procedură: letona

Instanța de trimitere

Administratīvā apgabaltiesa

Părțile din procedura principală

Apelantă: SIA „Oniors Bio”

Intimată: Valsts ieņēmumu dienests

Întrebările preliminare

- 1) Produsele cu privire la care rezultatele examinării mostrelor prelevate din diferite loturi de marfă nu indică prezența agenților de denaturare sau a altor substanțe nocive care să le facă improprii pentru consumul uman, dar care, conform informațiilor furnizate de fabricant, nu pot fi utilizate în alimentație (în producția de alimente și în lanțul alimentar) întrucât, având în vedere caracteristicile procesului de producție a mărfii, *nu se poate exclude prezența substanțelor nocive* în produs, trebuie clasificate, cu caracter general, la unul dintre codurile NC din anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87⁽¹⁾ al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun prevăzute pentru *produsele nealimentare* sau, dimpotrivă, produsele respective trebuie clasificate, cu caracter general, la unul dintre codurile NC prevăzute pentru *produsele alimentare*?
- 2) Care sunt criteriile determinante pentru interpretarea noțiunilor „*produs alimentar*” și „*produs nealimentar*” în scopul aplicării codurilor NC prevăzute în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și în scopul clasificării mărfii?
- 3) Destinația produsului poate constitui un criteriu obiectiv de clasificare în scopul aplicării codurilor NC prevăzute în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și în scopul clasificării mărfii?
- 4) Avizul emis de autoritatea competentă dintr-un stat membru al Uniunii Europene, în temeiul căruia, în conformitate cu normele Uniunii Europene și cu cele ale statelor membre în domeniul alimentar, marfa importată de apelantă nu poate fi utilizată în lanțul alimentar pentru că este improprie pentru consumul uman, poate fi utilizat drept criteriu de clasificare a mărfurilor pentru interpretarea noțiunii „*produs nealimentar*” în scopul aplicării codurilor NC prevăzute în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și în scopul clasificării mărfii?
- 5) Informațiile furnizate de fabricant cu privire la procedeul tehnologic de producție a mărfii, din cauza căruia *nu poate fi exclusă prezența substanțelor nocive* în produs, pot fi utilizate drept criteriu de clasificare a mărfurilor pentru interpretarea noțiunii „*produs nealimentar*” în scopul aplicării codurilor NC prevăzute în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun și în scopul clasificării mărfii?

- 6) Ce proprietăți fizico-chimice ale mărfii care trebuie clasificate sunt determinante în vederea interpretării și a aplicării corecte a codurilor NC 1518 00 31 și NC 1517 90 91 prevăzute în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun?
- 7) În ceea ce privește o marfă cu proprietăți fizico-chimice precum cele constatate în prezenta cauză trebuie să se aplice, cu caracter general, codul NC 1518 00 31 prevăzut în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun?

⁽¹⁾ JO L 256, p. 1.

Cerere de decizie preliminară formulată de către Curtea de Apel Cluj (România) la data de 25 mai 2015 – procedură penală împotriva lui Niculaie Aurel Bob-Dogi

(Cauza C-241/15)

(2015/C 245/15)

Limba de procedură: romana

Instanța de trimitere

Curtea de Apel Cluj

Partea din acțiunea principală

Niculaie Aurel Bob-Dogi

Întrebările preliminare

- 1) În vederea aplicării articolului 8 alineatul (1) litera (c) din Decizia-cadru [2002/584/JAI] ⁽¹⁾, dacă prin expresia „existența unui mandat de arestare” trebuie să se înțeleagă un mandat de arestare național – intern – emis în concordanță cu dispozițiile procesual-penale ale statului membru emitent, deci distinct de mandatul european de arestare?
- 2) În ipoteza unui răspuns afirmativ la prima întrebare, să se răspundă dacă inexistența unui mandat de arestare național – intern – poate constitui un motiv de neexecutare implicit a mandatului european de arestare?

⁽¹⁾ Decizia-cadru a Consiliului, din 13 iunie 2002, privind mandatul european de arestare și procedurile de predare între statele membre (JO L 190, p. 1, Ediție specială, 19/vol. 6, p. 3).

Cerere de decizie preliminară introdusă de Østre Landsret (Danemarca) la 28 mai 2015 – Wind 1014 GmbH și Kurt Daell/Skatteministeriet

(Cauza C-249/15)

(2015/C 245/16)

Limba de procedură: daneza

Instanța de trimitere

Østre Landsret

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Wind 1014 GmbH, Kurt Daell

Pârât: Skatteministeriet

Întrebările preliminare

- 1) Este compatibil cu dreptul Uniunii, și în special cu articolul 56 TFUE, ca un vehicul care face obiectul unui contract de leasing încheiat între o societate de leasing cu sediul pe teritoriul unui stat membru și un utilizator cu reședința sau domiciliul în alt stat membru (a se vedea a doua întrebare de mai jos) să nu poată începe să fie utilizat pe drumurile din acest din urmă stat membru cât timp autoritățile examinează cererea de autorizare a plății unei taxe de înmatriculare aferente vehiculului respectiv proporționale cu perioada în care se dorește utilizarea vehiculului în acest stat membru?
 - 2) Este compatibil cu dreptul Uniunii, și în special cu articolul 56 TFUE, ca o măsură națională să condiționeze de autorizarea prealabilă înmatricularea/plata proporțională a taxei pentru un vehicul în vederea unei utilizări doar temporare, iar nu permanente, sau să implice faptul că:
 - (i) autoritățile impun plata integrală a taxei de înmatriculare daneze ca o condiție prealabilă pentru utilizarea imediată și că diferența dintre valoarea integrală a taxei și taxa proporțională care a fost calculată trebuie să fie rambursată cu dobândă în cazul în care autorizația se acordă; și/sau
 - (ii) autoritățile impun plata integrală a taxei de înmatriculare ca o condiție prealabilă pentru utilizarea imediată, iar aceasta nu este ajustată și surplusul nu este rambursat atunci când încetează utilizarea temporară, în cazul în care autorizația nu se acordă?
-

TRIBUNALUL

Hotărârea Tribunalului din 12 iunie 2015 – Health Food Manufacturers' Association și alții/Comisia
(Cauza T-296/12) ⁽¹⁾

[„Protecția consumatorilor — Regulamentul (UE) nr. 432/2012 — Mențiuni de sănătate înscrise pe produsele alimentare — Acțiune în anulare — Act normativ care nu presupune măsuri de executare — Afectare directă — Admisibilitate — Încălcarea articolelor 13 și 28 din Regulamentul (CE) nr. 1924/2006 — Principiul bunei administrări — Nediscriminare — Criterii de evaluare eronate — Regulamentul nr. 1924/2006 — Excepție de nelegalitate — Dreptul de a fi ascultat — Securitate juridică — Perioadă tranzitorie nerezonabilă — Listă cu mențiuni în așteptare”]

(2015/C 245/17)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: The Health Food Manufacturers' Association (East Molesey, Regatul Unit), Quest Vitamins Ltd (Birmingham, Regatul Unit), Natures Aid Ltd (Kirkham, Regatul Unit), Natuur-& gezondheidsProducten Nederland (Ermelo, Țările de Jos) și New Care Supplements BV (Oisterwijk, Țările de Jos) (reprezentanți: B. Kelly și G. Castle, solicitori și P. Bogaert, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: L. Flynn și S. Grünheid, agenți)

Interveniente în susținerea reclamantelor: FederSalus (Roma, Italia), Medestea biotech SpA (Torino, Italia) și Naturando Srl (Osio Sotto, Italia) (reprezentanți: E. Valenti și D. Letizia, avocați)

Intervenienți în susținerea pârâtei: Republica Franceză (reprezentanți: inițial D. Colas și S. Menez, ulterior D. Colas și S. Ghiandoni, agenți), Parlamentul European (reprezentanți: J. Rodrigues și L. Visaggio, agenți), Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: I. Šulce și M. Moore, agenți) și Organizația Europeană a Consumatorilor (BEUC) (Bruxelles, Belgia) (reprezentanți: S. Pappas, avocat)

Obiectul

Cerere de anulare a Regulamentului (UE) nr. 432/2012 al Comisiei din 16 mai 2012 de stabilire a unei liste de mențiuni de sănătate permise, înscrise pe produsele alimentare, altele decât cele care se referă la reducerea riscului de îmbolnăvire și la dezvoltarea și sănătatea copiilor (JO L 136, p. 1), precum și a pretensei decizii a Comisiei de adoptare a unei liste cu mențiuni de sănătate denumite „în așteptare”

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă The Health Food Manufacturers' Association, Quest Vitamins Ltd, Natures Aid Ltd, Natuur-& gezondheidsProducten Nederland și New Care Supplements BV la suportarea propriilor cheltuieli de judecată, precum și la plata cheltuielilor de judecată efectuate de Comisia Europeană.
- 3) Republica Franceză, Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene, Organizația Europeană a Consumatorilor (BEUC), FederSalus, Medestea biotech SpA și Naturando Srl suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 250, 18.8.2012.

Hotărârea Tribunalului din 12 iunie 2015 – Plantavis și NEM/Comisia și EFSA(Cauza T-334/12) ⁽¹⁾

[„Protecția consumatorilor — Mențiuni de sănătate înscrise pe produsele alimentare — Regulamentul (UE) nr. 432/2012 — Acțiune în anulare — Act normativ care nu presupune măsuri de executare — Afectare directă — Admisibilitate — Regulamentul (CE) nr. 1924/2006 — Excepție de nelegalitate — Registrul mențiunilor de sănătate”]

(2015/C 245/18)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamante: Plantavis GmbH (Berlin, Germania) și NEM, Verband mittelständischer europäischer Hersteller und Distributoren von Nahrungsergänzungsmitteln & Gesundheitsprodukten eV (Laudert, Germania) (reprezentant: T. Büttner, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezențanți: L. Pignataro-Nolin și S. Grünheid, agenți) și Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA) (reprezențanți: D. Detken, agent, asistat de R. Van der Hout și A. Köhler, avocați)

Intervenient în susținerea Comisiei: Parlamentul European (reprezențanți: J. Rodrigues et P. Schonard, agenți)

Intervenient în susținerea Comisiei și a EFSA: Consiliul Uniunii Europene (reprezențanți: M. Simm și I. Šulce, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare, pe de o parte, a Regulamentului (CE) nr. 1924/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 privind mențiunile nutriționale și de sănătate înscrise pe produsele alimentare (JO L 404, p. 9, Ediție specială, 15/vol. 18, p. 244) și, pe de altă parte, a Regulamentului (UE) nr. 432/2012 al Comisiei din 16 mai 2012 de stabilire a unei liste de mențiuni de sănătate permise, înscrise pe produsele alimentare, altele decât cele care se referă la reducerea riscului de îmbolnăvire și la dezvoltarea și sănătatea copiilor (JO L 136, p. 1), precum și a registrului mențiunilor nutriționale și de sănătate referitoare la produsele alimentare publicat pe site-ul internet al Comisiei.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Plantavis GmbH și NEM, Verband mittelständischer europäischer Hersteller und Distributoren von Nahrungsergänzungsmitteln & Gesundheitsprodukten eV să suporte, pe lângă propriile cheltuieli de judecată, și cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană și de Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (EFSA).
- 3) Consiliul Uniunii Europene și Parlamentul European suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 311, 13.10.2012.

Hotărârea Tribunalului din 11 iunie 2015 – McCullough/Cedefop(Cauza T-496/13) ⁽¹⁾

[„Acces la documente — Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 — Documente privind atribuirea și încheierea contractelor de achiziții publice — Cerere privind prezentarea documentelor în cadrul unei proceduri penale — Refuzarea accesului — Excepție referitoare la protecția vieții private și a integrității persoanelor — Excepție referitoare la protecția procesului decizional”]

(2015/C 245/19)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamant: Colin Boyd McCullough (Salonic, Grecia) (reprezentant: G. Matsos, avocat)

Pârât: Centrul European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop) (reprezențanți: inițial C. Lettmayr, agent, ulterior M. Fuchs, agent, asistat inițial de E. Petritsi, avocat, ulterior de E. Petritsi și de E. Roussou, ulterior de E. Roussou și de P. Anestis, avocați, și în final de P. Anestis)

Obiectul

Cerere de anulare a deciziei Cedefop din 15 iulie 2013, prin care se refuză accesul la procesele-verbale ale consiliului său de conducere, la cele ale biroului său și la cele ale grupului de coordonare „Knowledge Management System”, întocmite pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2002 și 31 decembrie 2005, cerere de obligare a Cedefop să furnizeze documentele solicitate și cerere de acordare, în temeiul articolului 16 din Regulamentul (CEE) nr. 337/75 al Consiliului din 10 februarie 1975 privind înființarea Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (JO L 39, p. 1, Ediție specială, 05/vol. 1, p. 152) și al articolului 1 din Protocolul privind privilegiile și imunitățile Uniunii Europene, a autorizației ca autoritățile naționale elene să pătrundă în spațiile și clădirile Cedefop, în conformitate cu legile elene aplicabile, să ancheteze, să efectueze perchiziții și confiscări în aceste spații și clădiri, în scopul obținerii documentelor solicitate și al anchetării unor eventuale infracțiuni.

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (Cedefop) din 15 iulie 2013, prin care i se refuză accesul la procesele-verbale ale consiliului său de conducere, la cele ale biroului său și la cele ale grupului de coordonare „Knowledge Management System”, întocmite pentru perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2002 și 31 decembrie 2005, în măsura în care prin aceasta se refuză accesul la procesele-verbale ale Consiliului de conducere și ale biroului, cu excepția accesului la numele membrilor acestora.
- 2) Respinge în rest acțiunea.
- 3) Obligă Cedefop să suporte propriile cheltuieli de judecată și trei sferturi din cheltuielile de judecată ale domnului Colin Boyd McCullough.
- 4) Îl obligă pe domnul McCullough să suporte un sfert din propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 344, 23.11.2013.

Hotărârea Tribunalului din 11 iunie 2015 – Laboratoires CTRS/Comisia**(Cauza T-452/14) ⁽¹⁾****[„Medicamente de uz uman — Medicamente orfane — Autorizație de introducere pe piață a medicamentului Cholic Acid FGK (redenumit Kolbam) — Indicații terapeutice — Exclusivitate comercială — Articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 141/2000”]**

(2015/C 245/20)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Laboratoires CTRS (Boulogne-Billancourt, Franța) (reprezentanți: K. Bacon, barrister, M. Utges Manley și M. Vickers, solicitors)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: E. White, P. Mihaylova și A. Sipos, agenți)

Obiectul

Cu titlu principal, cerere de anulare în parte a Deciziei de punere în aplicare C (2014) 2375 a Comisiei din 4 aprilie 2014 privind acordarea, în împrejurări excepționale, a autorizației de introducere pe piață a medicamentului orfan de uz uman „Cholic Acid FGK – acid colic” în temeiul Regulamentului (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia de punere în aplicare C (2014) 6508 a Comisiei din 11 septembrie 2014 privind transferul și modificarea autorizației de introducere pe piață acordate în împrejurări excepționale prin Decizia C (2014) 2375 pentru medicamentul orfan de uz uman „Kolbam – acid colic”, în măsura în care aceasta prevede, în esență, că introducerea pe piață a medicamentului menționat este autorizată pentru indicațiile terapeutice ale medicamentului Orphacol, sau, cu titlu subsidiar, cerere de anulare a articolului 1 din această decizie

Dispozitivul

- 1) *Anulează Decizia de punere în aplicare C (2014) 2375 a Comisiei din 4 aprilie 2014 privind acordarea, în împrejurări excepționale, a autorizației de introducere pe piață a medicamentului orfan de uz uman „Cholic Acid FGK – acid colic” în temeiul Regulamentului (CE) nr. 726/2004 al Parlamentului European și al Consiliului, astfel cum a fost modificată prin Decizia de punere în aplicare C (2014) 6508 a Comisiei din 11 septembrie 2014 privind transferul și modificarea autorizației de introducere pe piață acordate în împrejurări excepționale prin Decizia C (2014) 2375 pentru medicamentul orfan de uz uman „Kolbam – acid colic”.*
- 2) *Obligă Comisia Europeană să suporte propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Laboratoires CTRS.*
- 3) *ASK Pharmaceuticals GmbH suportă propriile cheltuieli de judecată.*

⁽¹⁾ JO C 253, 4.8.2014.

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Wirtschaftsvereinigung Stahl și alții/Comisia(Cauza T-285/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsurile adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”]

(2015/C 245/21)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamante: Wirtschaftsvereinigung Stahl (Düsseldorf, Germania) și alți reclamanți ale căror nume figurează în anexa la ordonanță (reprezenți: inițial A. Reuter, C. Arhold, N. Wimmer, F. A. Wesche, K. Kindereit, R. Busch, A. Hohler și T. Woltering, ulterior A. Reuter, C. Bürger, T. Christner și G. Müllejans, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezenți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de C. von Donat și G. Quardt, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.
- 2) Respinge ca inadmisibilă cererea de adaptare a concluziilor din prezenta acțiuni în sensul că vizează Decizia C (2014) 8786 final a Comisiei din 25 noiembrie 2014 privind ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN) adoptat de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie.
- 3) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.
- 4) Wirtschaftsvereinigung Stahl și ceilalți reclamanți ale căror nume figurează în anexă suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană.
- 5) Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Röchling Oertl Kunststofftechnik/Comisia**(Cauza T-286/14) ⁽¹⁾**

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]

(2015/C 245/22)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Röchling Oertl Kunststofftechnik GmbH (Brensbach, Germania) (reprezentanți: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, M. Ringel, C. Oehme și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.
- 2) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.
- 3) Röchling Oertl Kunststofftechnik GmbH suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv pe cele aferente procedurii privind măsurile provizorii.
- 4) Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Schaeffler Technologies/Comisia**(Cauza T-287/14) ⁽¹⁾**

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]

(2015/C 245/23)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG (Herzogenaurach, Germania) (reprezentanți: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, M. Ringel, C. Oehme și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.*
- 2) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.*
- 3) *Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv pe cele aferente procedurii privind măsurile provizorii.*
- 4) *Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.*

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Energiewerke Nord/Comisia

(Cauza T-288/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]

(2015/C 245/24)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Energiewerke Nord GmbH (Rubenow, Germania) (reprezentanți: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, M. Ringel, C. Oehme și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.*
- 2) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.*

- 3) *Energiewerke Nord GmbH* suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv pe cele aferente procedurii privind măsurile provizorii.
- 4) *Autoritatea AELS de Supraveghere* suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 223,14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – H-O-T Servicecenter Nürnberg și alții/Comisia

(Cauza T-289/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”]

(2015/C 245/25)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamante: H-O-T Servicecenter Nürnberg GmbH (Nürnberg, Germania), H-O-T Servicecenter Schmölln GmbH & Co. KG (Schmölln, Germania), H-O-T Servicecenter Allgäu GmbH & Co. KG (Memmingerberg, Germania), și EB Härtetechnik GmbH & Co. KG (Nürnberg) (reprezentați: inițial A. Reuter, C. Arhold, N. Wimmer, F. A. Wesche, K. Kindereit, R. Busch, A. Hohler și T. Woltering, ulterior A. Reuter, C. Bürger, T. Christner și G. Müllejans, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentați: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de C. von Donat și G. Quardt, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.*
- 2) *Respinge ca inadmisibilă cererea de adaptare a concluziilor din prezenta acțiuni în sensul că vizează Decizia C (2014) 8786 final a Comisiei din 25 noiembrie 2014 privind ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN) adoptat de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie.*
- 3) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.*

- 4) H-O-T Servicecenter Nürnberg GmbH, H-O-T Servicecenter Schmöln GmbH & Co. KG, H-O-T Servicecenter Allgäu GmbH & Co. KG și EB Härtetechnik GmbH & Co. KG suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană.
- 5) Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Klemme/Comisia

(Cauza T-294/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”]

(2015/C 245/26)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Klemme AG (Lutherstadt Eisleben, Germania) (reprezentanți: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, M. Ringel, C. Oehme și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.
- 2) Respinge ca inadmisibilă cererea de adaptare a concluziilor din prezenta acțiuni în sensul că vizează Decizia C (2014) 8786 final a Comisiei din 25 noiembrie 2014 privind ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN) adoptat de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie.
- 3) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.
- 4) Klemme AG suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv în procedura privind măsurile provizorii.

5) Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Autoneum Germany/Comisia

(Cauza T-295/14) (¹)

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”]

(2015/C 245/27)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Autoneum Germany GmbH (Roßdorf, Germania) (reprezențanți: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme, M. Ringel și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezențanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare parțială a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.
- 2) Respinge ca inadmisibilă cererea de adaptare a concluziilor din prezenta acțiuni în sensul că vizează Decizia C (2014) 8786 final a Comisiei din 25 noiembrie 2014 privind ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN) adoptat de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie.
- 3) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.
- 4) Autoneum Germany GmbH suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv în procedura privind măsurile provizorii.
- 5) Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Erbslöh/Comisia(Cauza T-296/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]

(2015/C 245/28)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Erbslöh AG (Velbert, Germania) (reprezentanți: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.
- 2) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.
- 3) Erbslöh AG suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv pe cele aferente procedurii privind măsurile provizorii.
- 4) Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Walter Klein/Comisia(Cauza T-297/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]

(2015/C 245/29)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Walter Klein GmbH & Co. KG (Wuppertal, Germania) (reprezentanți: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.*
- 2) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.*
- 3) *Walter Klein GmbH & Co. KG suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv pe cele aferente procedurii privind măsurile provizorii.*
- 4) *Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.*

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Erbslöh Aluminium/Comisia

(Cauza T-298/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]

(2015/C 245/30)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Erbslöh Aluminium GmbH (Velbert, Germania) (reprezentanți: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.*
- 2) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.*

- 3) Erbslöh Aluminium GmbH suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv pe cele aferente procedurii privind măsurile provizorii.
- 4) Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Fricopan Back/Comisia

(Cauza T-300/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului — Acțiune în anulare — Cerere de adaptare a concluziilor — Lipsa unui element nou — Inadmisibilitate”]

(2015/C 245/31)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Fricopan Back GmbH Immekath (Klötze, Germania) (reprezențanți: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezențanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.
- 2) Respinge ca inadmisibilă cererea de adaptare a concluziilor din prezenta acțiuni în sensul că vizează Decizia C (2014) 8786 final a Comisiei din 25 noiembrie 2014 privind ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN) adoptat de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie.
- 3) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.
- 4) Fricopan Back GmbH Immekath suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv pe cele aferente procedurii privind măsurile provizorii.

5) Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Michelin Reifenwerke/Comisia

(Cauza T-301/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]

(2015/C 245/32)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Michelin Reifenwerke AG & Co. KGaA (Karlsruhe, Germania) (reprezentanți: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme și T. Wielsch, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de A. Luke și C. Maurer, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.
- 2) Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.
- 3) Michelin Reifenwerke AG & Co. KGaA suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană, inclusiv pe cele aferente procedurii privind măsurile provizorii.
- 4) Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța Tribunalului din 22 mai 2015 – Vestolit/Comisia

(Cauza T-305/14) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Măsuri adoptate de Germania în sprijinul energiei electrice produse din surse de energie regenerabile și al întreprinderilor electro-intensive — Decizie de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE — Adoptarea deciziei finale după introducerea acțiunii — Nepronunțare asupra fondului”]

(2015/C 245/33)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Vestolit GmbH (Marl, Germania) (reprezentanți: D. Greinacher, J. Martin și B. Scholtka, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentați: T. Maxian Rusche și R. Sauer, agenți, asistați de C. von Donat și G. Quardt, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare în parte a Deciziei C (2013) 4424 final a Comisiei din 18 decembrie 2013 de inițiere a procedurii prevăzute la articolul 108 alineatul (2) TFUE în ceea ce privește măsurile adoptate de Republica Federală Germania în sprijinul energiei electrice din surse regenerabile și al marilor consumatori de energie [ajutorul de stat SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)]

Dispozitivul

- 1) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.*
- 2) *Constată că nu este necesar să se pronunțe asupra cererii de intervenție formulate de Autoritatea AELS de Supraveghere.*
- 3) *Vestolit GmbH suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Comisia Europeană.*
- 4) *Autoritatea AELS de Supraveghere suportă propriile cheltuieli de judecată.*

(¹) JO C 223, 14.7.2014

Ordonanța președintelui Tribunalului din 2 iunie 2015 – Buga/Parlamentul și alții

(Cauza T-241/15 R)

(„Măsuri provizorii — Directivă privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului — Cerere de măsuri provizorii — Inadmisibilitate vădită a acțiunii principale — Inadmisibilitate”)

(2015/C 245/34)

Limba de procedură: româna

Părțile

Reclamant: Aurel Buga (Bacău, România) (reprezentant: M. Vasii, avocat)

Pârâte: Parlamentul European, Consiliul Uniunii Europene, Comisia Europeană

Obiectul

Cerere de măsuri provizorii vizând dispunerea suspendării de către autoritățile române a procedurii penale inițiate împotriva reclamantului în fața unei instanțe naționale.

Dispozitivul

- 1) *Respinge cererea de măsuri provizorii.*
 - 2) *Cererea privind cheltuielile de judecată se soluționează odată cu fondul.*
-

Acțiune introdusă la 1 aprilie 2015 – Republica Elenă/Comisia**(Cauza T-168/15)**

(2015/C 245/35)

*Limba de procedură: greaca***Părțile***Reclamantă:* Republica Elenă (reprezentanți: G. Kanellopoulos, E. Leftheriotou și A.-E. Vasilopoulou)*Pârâtă:* Comisia Europeană**Concluziile**

Reclamanta solicită Tribunalului:

- Anularea Deciziei de punere în aplicare a Comisiei din 26 ianuarie 2015 „privind reducerea plății intermediare legate de programul de dezvoltare rurală a Greciei pentru perioada de programare 2007-2013 și de cheltuielile perioadelor cuprinse între 1 ianuarie 2014 și 31 martie 2014 și între 1 aprilie 2014 și 30 iunie 2014, CCI 2007 GR 06 RPO 001, care a fost notificată Republicii Elene cu numărul C(2015) 252 final

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă cinci motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe împrejurarea că decizia atacată a fost adoptată pe baza unei interpretări și a unei aplicări eronate a articolului 16 alineatul (4) din Regulamentul nr. 883/2006 al Comisiei din 12 iunie 2006 ⁽¹⁾, pe o încălcare a competenței *ratione temporis* a Comisiei și pe o încălcare a normelor fundamentale de procedură instituite de dispoziția menționată.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe împrejurarea că decizia a fost adoptată pe baza unei interpretări și a unei aplicări eronate a articolului 41 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1306/2013 ⁽²⁾.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe interpretarea și pe aplicarea eronate de către Comisie a articolului 26 alineatul (5) din Regulamentul nr. 1290/2005 ⁽³⁾, a articolului 27 alineatele (3) și (4) din același regulament, a articolului 36 alineatul (5) din Regulamentul nr. 1306/2013 și a articolului 41 alineatul (3) din același regulament, precum și pe încălcarea principiului *ne bis in idem*, a principiului încrederii legitime și a principiului contradictorialității și a dreptului la apărare al Republicii Elene.
4. Al patrulea motiv, prin care se invocă împrejurarea că decizia Comisiei a fost adoptată pe baza unei interpretări și a unei aplicări eronate a articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul nr. 1290/2005 și a articolului 41 alineatul (3) din Regulamentul nr. 1306/2013 și a unei încălcări a principiului proporționalității.
5. Al cincilea motiv, întemeiat pe împrejurarea că decizia atacată a fost adoptată pe baza unei interpretări și a unei aplicări eronate a articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul nr. 1290/2005 și a articolului 41 alineatul (3) din Regulamentul nr. 1306/2013 și pe o încălcare a noțiunii de forță majoră și a celei de circumstanțe excepționale.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 883/2006 al Comisiei din 21 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului în ceea ce privește ținerea evidenței conturilor de către agențiile de plăți, declarațiile de venituri și cheltuieli și condițiile de rambursare a cheltuielilor din FEAGA și FEADR (JO L 171, p. 1, Ediție specială, 14/vol. 2, p. 3).

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1306/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 privind finanțarea, gestionarea și monitorizarea politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 352/78, (CE) nr. 165/94, (CE) nr. 2799/98, (CE) nr. 814/2000, (CE) nr. 1290/2005 și (CE) nr. 485/2008 ale Consiliului (JO L 347, p. 549).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1290/2005 al Consiliului din 21 iunie 2005 privind finanțarea politicii agricole comune (JO L 209, p. 1, Ediție specială, 14/vol. 1, p. 193).

Acțiune introdusă la 8 aprilie 2015 – Kohrener Landmolkerei și DHG/Comisia**(Cauza T-178/15)**

(2015/C 245/36)

*Limba de procedură: germana***Părțile**

Reclamante: Kohrener Landmolkerei GmbH (Penig, Germania), DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH (Frohburg, Germania) (reprezentant: A. Wagner, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamantele solicită Tribunalului:

- anularea deciziei Comisiei Europene adoptate în procedura AT-TSG-0007-01035 pe care au primit-o la 2 martie 2015;
- declararea admisibilității opoziției pe care reclamantele au formulat-o la 23 decembrie 2014.

Motivele și principalele argumente

Reclamantele solicită anularea deciziei întrucât aceasta este afectată de o eroare de drept. Acestea arată că, potrivit articolului 51 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012⁽¹⁾, atunci când intenționează să formuleze o opoziție împotriva înregistrării unei specialități tradiționale garantate, ele trebuie, în calitate de opozante, să depună un act de opoziție la autoritatea lor națională în termen de trei luni. Publicarea în cauză (JO C 340, p. 6) a avut loc la 30 septembrie 2014, iar actul de opoziție a fost depus la autoritatea națională competentă la 23 decembrie 2014. Reclamantele susțin că nu sunt responsabile pentru o nerespectare ulterioară a termenului și că nu pot să influențeze programul autorității naționale competente și să o preseze să transmită actele de opoziție depuse. În opinia lor, prin neluarea în considerare decât a datei de introducere a actului de opoziție la Comisia Europeană, decizia atacată nu ține seama de faptul că opoziția a fost introdusă în timp util.

Reclamantele susțin, în plus, că articolul 51 din regulamentul citat nu prevede niciun termen pentru transmiterea actului de opoziție de către autoritatea națională, astfel încât, în opinia lor, nu are importanță decât depunerea de către reclamante a actului de opoziție la autoritatea națională.

⁽¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare (JO L 343, p. 1).

Acțiune introdusă la 14 aprilie 2015 – Icap și alții/Comisia**(Cauza T-180/15)**

(2015/C 245/37)

*Limba de procedură: engleza***Părțile**

Reclamante: Icap plc (Londra, Regatul Unit), Icap Management Services Ltd (Londra) și Icap New Zealand Ltd (Wellington, Noua Zeelandă) (reprezitanți: C. Riis-Madsen și S. Frank, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamantele solicită Tribunalului:

- anularea, în tot sau în parte, a deciziei Comisiei din 4 februarie 2015, în cazul AT.39861 – Instrumente financiare derivate pe rata dobânzii la yen – C(2015) 432 final;
- cu titlu subsidiar, anularea sau reducerea cuantumului amenzii aplicate;
- în orice caz, obligarea părâtei la plata cheltuielilor de judecată și a altor costuri și cheltuieli efectuate de reclamante în legătură cu această cauză;
- luarea oricărei alte măsuri pe care Tribunalul o va considera adecvată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantele invocă șase motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe săvârșirea unor erori de fapt și de drept de către Comisie, atunci când a stabilit că băncile au avut un comportament care restrângea și/sau denatura concurența „prin obiect”.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe săvârșirea unor erori de fapt și de drept de către părâtă, atunci când a stabilit că presupusa facilitare de către reclamante a comportamentului băncilor a constituit o încălcare a legii concurenței, în sensul articolului 101 TFUE.
 - Potrivit reclamantelor, articolul 101 TFUE nu include comportamentul unui complice care nu ia parte la un acord care restrânge/denaturează concurența. Testul aplicat de Comisie a fost, în orice caz, incorect și acoperă o gamă de comportamente prea largă, care nu este suficient de strâns legată de comportamentul ilicit. Comportamentul reclamantelor se află în afara testului privind facilitarea adoptat de părâtă. În special, reclamantele arată că constatarea potrivit căreia reclamantele au facilitat schimbul de informații dintre bănci este neîntemeiată în fapt și că părâta nu indică nicio situație în care reclamantele ar fi facilitat asemenea schimburi. Potrivit reclamantelor, același lucru este valabil și în cazul analizării tranzacțiilor concertate. Cu privire la manipularea cotațiilor LIBPR privind yenul, Comisia ar fi constatat că numai una dintre cele două bănci cunoștea implicarea ICAP. Prin urmare, după cum susțin reclamantele, ICAP nu avea niciun rol de facilitare în ceea ce privește comportamentul băncilor. Mai mult decât atât, pentru acele încălcări comportamentul ilicit a început cu mult înainte ca ICAP să pornească presupusa facilitare.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe săvârșirea unor erori de fapt și de drept de către Comisie, atunci când a stabilit durata presupusei implicări a reclamantelor în încălcări.
 - Reclamantele arată că băncile erau părți participante la tranzacțiile cu instrumente financiare derivate pe rata dobânzii la yen și, așadar, aveau cunoștință de poziția de tranzacționare și de interesele fiecăreia dintre ele. Prin urmare, potrivit reclamantelor, dovezile prezentate de Comisie în susținerea argumentului că ICAP avea cunoștință de încălcarea bilaterală sunt ne semnificative, vagi și înșelătoare. Mai mult decât atât, după cum susțin reclamantele, abordarea Comisiei presupune o cunoaștere și un comportament al reclamantelor până la finalul încălcării bilaterale a băncilor, fără a aduce vreo dovadă cu privire la cunoașterea continuă de către reclamante a încălcărilor băncii.
4. Al patrulea motiv, întemeiat pe încălcarea de către Comisie a principiului prezumției de nevinovăție și a principiului buneii administrări.
 - Potrivit reclamantelor, Comisia a efectuat o procedură de tranzacție hibridă, în urma căreia decizia de soluționare adoptată în decembrie 2013 a implicat ICAP, descriind detaliat rolul său de facilitator. Începând din acel moment, Comisia nu mai poate pretinde că nu este subiectivă în analiza cazului ICAP.
5. Al cincilea motiv, întemeiat pe nerespectarea de către Comisie a Orientărilor privind calcularea amenzilor, pe încălcarea principiului egalității de tratament, pe încălcarea principiului proporționalității și pe încălcarea principiului securității juridice.

- Reclamantele arată că Comisia a încălcat principiul securității juridice prin aplicarea unor amenzi care depășesc nivelul unor simple amenzi nominale. Aceasta ar constitui, de asemenea, o îndepărtare de la practica sa decizională. În plus, după cum susțin reclamantele, Comisia a încălcat Orientările sale privind calcularea amenzilor prin refuzul de a utiliza valoarea vânzărilor reclamantelor drept bază a amenzii, prin nespecificarea în mod adecvat a metodei sale de calculare a amenzii și prin nejustificarea acestei îndepărtări de la practica sa decizională anterioară. În plus, în opinia reclamantelor, Comisia a încălcat principiul egalității de tratament prin tratarea reclamantelor în mod diferit față de un alt broker acuzat de facilitare în împrejurări similare și în cadrul aceleiași încălcări. De asemenea, Comisia ar fi tratat în final în același mod reclamantele și băncile care au săvârșit încălcarea, deși reclamantele fuseseră acuzate numai de facilitare. Reclamantele susțin că, drept rezultat al acestui fapt, toate amenzile impuse sunt disproporționate și, în consecință, Comisia a încălcat principiul proporționalității.

6. Al șaselea motiv, întemeiat pe încălcarea de către Comisie a principiului „*ne bis in idem*”.

Acțiune introdusă la 24 aprilie 2015 – National Iranian Tanker Company/Consiliul

(Cauza T-207/15)

(2015/C 245/38)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: National Iranian Tanker Company (Teheran, Iran) (reprezentanți: T. de la Mare, QC, M. Lester și J. Pobjoy, barristers, și R. Chandrasekera, S. Ashley și C. Murphy, solicitors)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei (PESC) 2015/236 a Consiliului din 12 februarie 2015 de modificare a Deciziei 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului (JO L 39, p. 18) și a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/230 al Consiliului din 12 februarie 2015 privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului (JO L 39, p. 3) în măsura în care acestea o privesc pe reclamantă;
- în subsidiar, declararea faptului că articolul 20 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2010/413/PESC privind adoptarea de măsuri restrictive împotriva Iranului, astfel cum a fost modificată, și articolul 23 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 267/2012 privind măsuri restrictive împotriva Iranului, astfel cum a fost modificat, nu sunt aplicabile reclamantei întrucât sunt nelegale și
- obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă cinci motive.

1. Primul motiv este întemeiat pe faptul că, prin reincluderea reclamantei pe liste pe baza aceluiași susțineri factuale ca cele pe care Tribunalul le-a respins prin Hotărârea din 3 iulie 2014, National Iranian Tanker Company/Consiliul (T-565/12, Rep., EU:T:2014:608, denumită în continuare „hotărârea NITC”), Consiliul a încălcat principiile autorității de lucru judecat, securității juridice, încrederii legitime și finalității și nu a respectat dreptul reclamantei la o cale de atac eficientă în sensul articolului 47 din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene.

2. Al doilea motiv este întemeiat pe nerespectarea de către Consiliu a criteriului privind includerea pe liste, potrivit căruia reclamanta trebuie să fi acordat sprijin financiar sau sprijin logistic guvernului Iranului. Tribunalul a respins susținerea privind sprijinul financiar prin Hotărârea NITC. Reclamanta nu acordă niciun beneficiu financiar guvernului Iranului, iar acesta nu obține niciun beneficiu financiar de la reclamantă, de la acționarii săi sau în alt mod. Astfel cum a statuat Tribunalul în Hotărârea NITC, un sprijin financiar indirect nu este suficient pentru ca acest criteriu să fie îndeplinit. Susținerea privind sprijinul logistic nu reprezintă decât o recaracterizare a susținerilor din cauza NITC. În orice caz, lipsește legătura de cauzalitate necesară între activitățile reclamantei și proliferarea nucleară, iar orice sprijin acordat de reclamantă este cel mult un sprijin logistic indirect.
3. Al treilea motiv este întemeiat pe încălcarea de către Consiliu a dreptului la apărare al reclamantei, precum și a dreptului său la o bună administrare și la o cale de atac jurisdicțională efectivă. În special, Consiliul nu a (a) informat reclamanta cu privire la motivele reale ale reincluderii pe liste sau furnizat elementele de probă invocate împotriva sa și/sau (b) acordat reclamantei posibilitatea de a-și expune punctul de vedere cu privire la motivele reale și/sau probele invocate împotriva sa înainte de reincluderea pe liste.
4. Al patrulea motiv este întemeiat pe încălcarea de către Consiliu, în mod nejustificat și disproporționat, a drepturilor fundamentale ale reclamantei, inclusiv a dreptului de proprietate, a libertății de a desfășura o activitate comercială, și a dreptului la reputație. Actele atacate au avut un impact semnificativ asupra reclamantei, atât cu privire la activitatea sa comercială, cât și reputația și fondul său de comerț în toată lumea. Includerea reclamantei pe liste ar putea avea un efect devastator asupra beneficiarilor fondului de pensii al acționarilor reclamantei, care sunt cu toții cetățeni iranieni nevinovați, iar mulți dintre ei sunt pensionari. Consiliul nu a dovedit că înghețarea fondurilor și a resurselor economice ale reclamantei are legătură cu un obiectiv legitim sau că este justificată de un astfel de obiectiv și nici, *a fortiori*, că măsura respectivă este proporțională în raport cu un asemenea obiectiv.
5. Al cincilea motiv, invocat în sprijinul excepției de nelegalitate, este întemeiat pe faptul că, în cazul în care, contrar argumentelor invocate în cadrul celui de al doilea motiv, articolul 20 alineatul (1) litera (c) din Decizia 2010/413/PESC și articolul 23 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE) nr. 267/2012 sunt interpretate în sensul că se referă la (a) un sprijin financiar indirect și/sau (b) un sprijin logistic fără legătură cu proliferarea nucleară, aceste criterii ar fi nelegale și disproporționate în raport cu obiectivele Deciziei 2010/413 și ale Regulamentului nr. 267/2012. Întinderea și domeniul de aplicare arbitrare ale criteriilor care ar rezulta din această interpretare mai largă ar depăși limitele a ceea ce este adecvat și necesar pentru realizarea respectivelor obiective. Prin urmare, aceste obiective ar fi nelegale.

Acțiune introdusă la 21 mai 2015 – Speciality Drinks/OAPI – William Grant (CLAN)

(Cauza T-250/15)

(2015/C 245/39)

Limba în care a fost formulată acțiunea: engleza

Părțile

Reclamantă: Speciality Drinks Ltd (Londra, Regatul Unit) (reprezentant: G. Pritchard, barrister)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: William Grant & Sons Ltd (Dufftown, Regatul Unit)

Datele privind procedura în fața OAPI

Solicitantul: reclamanta

Marca în litigiu: marca comunitară verbală „CLAN” – Cererea de înregistrare nr. 10 025 815.

Procedura care s-a aflat pe rolul OAPI: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei întâi de recurs a OAPI din 5 martie 2015 în cauza R 220/2014-1

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate și respingerea opoziției;
- soluționarea cererii privind cheltuielile în favoarea reclamantei și/sau anularea obligației de plată a cheltuielilor pronunțată de Camera întâi de recurs.

Motivele invocate

- Camera de recurs a săvârșit o eroare în aprecierea efectuată cu privire la nivelul de atenție al „consumatorului relevant” în sensul articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009;
- Camera de recurs a omis să decidă dacă termenul CLAN, atunci când este utilizat împreună cu MACGREGOR, este un termen fantezist (cu alte cuvinte, lipsit de sens) pentru consumatorul relevant or, în subsidiar, este un termen cu un sens pe care acesta îl înțelege;
- Camera de recurs nu a evaluat similitudinea mărcilor în temeiul legal și/sau factual corect;
- Camera de recurs nu a evaluat riscul de confuzie în temeiul legal și/sau factual corect.

Acțiune introdusă la 14 mai 2015 – Espírito Santo Financial (Portugalia)/BCE

(Cauza T-251/15)

(2015/C 245/40)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Espírito Santo Financial (Portugal), SGPS, SA (Lisabona, Portugalia)

Pârâtă: Banca Centrală Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei tacite a Băncii Centrale Europene (BCE) din 4 martie 2015, în temeiul articolului 8 alineatul 3 din Decizia BCE/2004/3 (decizia tacită), de a nu acorda acces deplin la decizia BCE din 1 august 2014 de suspendare a statutului de contraparte al Banco Espírito Santo SA, în cadrul politicii monetare a Eurosistemului, și prin care această bancă a fost obligată să ramburseze integral datoria sa la Eurosistem în cuantum de 10 miliarde de euro, precum și la toate documentele aflate în posesia BCE și care au vreo legătură cu respectiva decizie;
- anularea deciziei exprese a BCE din 1 aprilie 2015 (decizia expresă) de a nu acorda acces deplin la documentele susmenționate;
- obligarea pârâtei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamanta invocă cinci motive.

1. Primul motiv întemeiat, privind decizia tacită, întemeiat pe încălcarea obligației de motivare.
 - Reclamanta susține că, întrucât nu furnizează niciun motiv pentru a justifica refuzul de a acorda acces deplin la documentele BCE solicitate, decizia tacită nu respectă obligația de motivare și ar trebui să fie anulată.
2. Al doilea motiv, privind decizia expresă, întemeiat pe încălcarea obligației de motivare în ceea ce privește decizia Consiliului guvernatorilor BCE.
 - Reclamanta susține că decizia expresă prin care s-a refuzat accesul la informațiile solicitate ar trebui să fie anulată pentru motivul că încalcă obligația de motivare întrucât: (i) prezintă numai considerații generale în legătură cu excepțiile invocate și care sunt enumerate la articolul 4 din Decizia BCE/2004/3 și, în special, (ii) nu precizează motivele pentru care excepția vizată la articolul 4 alineatul (1) litera (a) prima liniuță din decizia respectivă ar justifica o restricție de la dreptul de acces al reclamantei.
3. Al treilea motiv, privind decizia expresă, întemeiat pe încălcarea articolului 4 alineatul (1) litera (a) prima, a doua și a șaptea liniuță din Decizia BCE/2004/3.
4. Al patrulea motiv, privind decizia expresă, întemeiat pe încălcarea articolului 4 alineatul (2) prima liniuță din Decizia BCE/2004/3 în ceea ce privește deciziile Consiliului guvernatorilor BCE.
5. Al cincilea motiv, privind decizia expresă, întemeiat pe încălcarea obligației de motivare în ceea ce privește propunerile Comitetului executiv al BCE.
 - Reclamanta susține că decizia expresă ar trebui să fie anulată pentru motivul că încalcă obligația de motivare întrucât: (i) prezintă numai considerații generale în legătură cu excepțiile invocate și care sunt enumerate la articolul 4 din Decizia BCE/2004/3; (ii) nu precizează niciun motiv special pentru care a fost refuzat accesul reclamantului la informațiile specifice solicitate în temeiul articolului 4 alineatul (1) litera (a) a șaptea liniuță din Decizia BCE/2004/3; (iv) nu motivează refuzul de a divulga informațiile în temeiul articolului 4 alineatul (2) prima liniuță din Decizia BCE/2004/3 și (v) nu motivează refuzul de a divulga informațiile în temeiul articolului 4 alineatul (3) din Decizia BCE/2004/3.

Acțiune introdusă la 21 mai 2015 – Ferrovial și alții/Comisia

(Cauza T-252/15)

(2015/C 245/41)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamante: Ferrovial, SA (Madrid, Spania), Ferrovial Servicios, SA (Madrid, Spania), Amey UK plc (Oxford, Regatul Unit) (reprezentanți: M. Muñoz Pérez și M. Linares Gil, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamantele solicită Tribunalului:

- anularea deciziei Comisiei din 15 octombrie 2014, adoptată în dosarul nr. C (2014) 7280 privind ajutorul de stat SA.35550 (13/C) (ex 13/NN) (ex 12/CP) pus în aplicare de Spania;

- în subsidiar, anularea articolului 4 alineatul (2) din decizia menționată mai sus și
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Decizia atacată în prezenta procedură este aceeași cu cea vizată în cauzele T-826/14, Spania/Comisia, și T-12/15, Banco Santander și Santusa/Comisia.

În susținerea acțiunii, reclamantele invocă cinci motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 296 TFUE din considerente de nemotivare.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 107 alineatul (1) TFUE întrucât măsura în litigiu nu întrunește, în opinia reclamantelor, elementele proprii noțiunii de ajutor de stat.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe încălcarea articolului 108 alineatul (3) TFUE, a articolului 1 litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE și a articolului 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 794/2004 de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 659/1999, dat fiind că măsura în litigiu nu constituie un ajutor nou, nelegal și incompatibil.
4. Al patrulea motiv, întemeiat pe nulitatea articolului 4 alineatul (2) din a treia decizie întrucât încalcă articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul nr. 659/1999 prin aceea că ordinul la recuperare nu este limitat în aceeași măsură cu cât era limitat în primele două decizii (achiziții anterioare datei de 21 decembrie 2007).
5. Al cincilea motiv, întemeiat pe nulitatea articolului 4 din cea de a treia decizie (ordinul de recuperare) întrucât încalcă articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul nr. 659/1999 în măsura în care operațiunile indirecte anterioare datei de 10 martie 2005 nu sunt excluse din ordinul de recuperare.

Acțiune introdusă la 21 mai 2015 – Sociedad General de Aguas de Barcelona/Comisia

(Cauza T-253/15)

(2015/C 245/42)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamantă: Sociedad General de Aguas de Barcelona, SA (Barcelona, Spania) (reprezentant: J. de Juan Casadevall, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate;
- în subsidiar și în cazul în care pretenția principală va fi respinsă, anularea deciziei atacate în măsura în care nu limitează ordinul de recuperare la achizițiile indirecte realizate după data de 21 decembrie 2007 și nu recunoaște dreptul la aplicarea integrală a avantajului fiscal pe întreaga perioadă prevăzută la articolul 12 alineatul 5 din Decretul legislativ regal 4/2004 din 5 martie 2004 privind aprobarea textului reformat al Legii privind impozitul pe profit și
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Decizia atacată în prezenta procedură este aceeași cu cea vizată în cauzele T-12/15, Banco Santander și Santusa/Comisia, și T-252/15, Ferrovial SA și alții/Comisia.

Motivele și principalele argumente sunt analoage celor indicate în acele cauze.

În special, se invocă o eroare de drept în aplicarea condiției referitoare la selectivitate, existența unui abuz de putere și încălcarea principiilor egalității și încrederii legitime.

Acțiune introdusă la 18 mai 2015 – Aldi Einkauf/OAPI – Dyado Liben (Casale Fresco)

(Cauza T-254/15)

(2015/C 245/43)

Limba în care a fost formulată acțiunea: germana

Părțile

Reclamantă: Aldi Einkauf GmbH & Co. oHG (Essen, Germania) (reprezentanți: N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen, N. Bertram, Rechtsanwälte)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: Dyado Liben OOD (Sofia, Bulgaria)

Datele privind procedura în fața OAPI

Titularul mărcii în litigiu: reclamanta

Marca în litigiu: marca comunitară verbală „Casale Fresco” – cererea de înregistrare nr. 010 886 604

Procedura care s-a aflat pe rolul OAPI: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei a patra de recurs a OAPI din 11 martie 2015 în cauza R 1138/2014-4

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate;
- obligarea OAPI la plata cheltuielilor de judecată.

Motivul invocat

- încălcarea articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009.

Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Telefónica/Comisia

(Cauza T-256/15)

(2015/C 245/44)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamantă: Telefónica, S.A. (Madrid, Spania) (reprezentanți: J. Ruiz Calzado și J. Domínguez Pérez, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea articolului 1 din decizia atacată;
- anularea articolului 4 alineatul (1) din decizie în măsura în care se solicită Regatului Spaniei să pună capăt schemei de ajutoare de stat descrise la articolul 1;
- anularea articolului 4 alineatele (2), (3), (4) și (5) din decizie în măsura în care se impune recuperarea sumelor considerate de Comisia ca fiind ajutoare de stat;
- în subsidiar, limitarea obligației de recuperare impuse prin articolul 4 alineatul (2) din decizie în aceleași condiții ca cele prevăzute în prima și în a doua decizie, și
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Decizia atacată în prezenta procedură este aceeași cu cea vizată în cauzele T-12/15, Banco Santander și Santusa/Comisia, și T-252/15, Ferrovial SA și alții/Comisia.

Motivele și principalele argumente sunt analoage celor indicate în acele cauze.

În special, se invocă erori de drept și de apreciere a faptelor săvârșite de Comisie cu ocazia examinării avizului DGT și a considerării faptului că există o măsură nouă susceptibilă să constituie ajutor de stat și în măsura în care aceasta susține că primele două decizii nu au acoperit eventuala aplicare a măsurii în cauză achiziției de participații indirecte.

Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Arcelormittal Spain Holding/Comisia

(Cauza T-257/15)

(2015/C 245/45)

Limba de procedură: spaniola

Părțile

Reclamantă: Arcelormittal Spain Holding, S.L (Madrid, Spania) (reprezentant: M. Muñoz Pérez, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei Comisiei din 15 octombrie 2014, adoptată în dosarul nr. C (2014) 7280 privind ajutorul de stat SA.355550 (13/C) (ex 13/NN) (ex 12/CP) pus în aplicare de Spania;
- în subsidiar, anularea articolului 4 alineatul (2) din decizia menționată mai sus pentru motivele expuse și
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Decizia atacată în prezenta procedură este aceeași cu cea vizată în cauzele T-12/15, Banco Santander și Santusa/Comisia, și T-252/15, Ferrovial SA și alții/Comisia.

Motivele și principalele argumente sunt analoage celor indicate în acele cauze.

Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Axa Mediterranean Holding/Comisia**(Cauza T-258/15)**

(2015/C 245/46)

*Limba de procedură: spaniola***Părțile**

Reclamantă: Axa Mediterranean Holding, S.A. (Palma de Mallorca, Spania) (reprezentanți: J. Buendía Sierra, D. Armesto Macías și A. Balcells Cartagena, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea articolului 1 din decizia atacată, în măsura în care declară că noua interpretare administrativă a articolului 12 din TRLIS [texto refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades (textul reformat al Legii privind impozitul pe profit)] adoptată de administrația spaniolă trebuie considerată ajutor de stat incompatibil cu piața internă;
- anularea articolului 4 alineatul (1) din decizie în măsura în care se solicită Regatului Spaniei să pună capăt la ceea ce Comisia consideră a fi schemă de ajutoare de stat, astfel cum este descrisă la articolul 1;
- anularea articolului 4 alineatele (2), (3), (4) și (5) din decizie în măsura în care se impune Regatului Spaniei recuperarea sumelor considerate de Comisia ca fiind ajutoare de stat;
- în subsidiar, limitarea întinderii obligației de recuperare impuse Regatului Spaniei prin articolul 4 alineatul (2) din decizie în aceleași condiții ca cele prevăzute în prima și în a doua decizie, și
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

Decizia atacată în prezenta procedură este aceeași cu cea vizată în cauzele T-12/15, Banco Santander și Santusa/Comisia, și T-252/15, Ferrovial SA și alții/Comisia.

Motivele și principalele argumente sunt analoage celor indicate în acele cauze.

Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Spirig Pharma/OAPI (Daylong)**(Cauza T-261/15)**

(2015/C 245/47)

*Limba de procedură: franceza***Părțile**

Reclamantă: Spirig Pharma AG (Egerkingen, Elveția) (reprezentanți: T. de Haan și P. Péters, avocați)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI)

Datele privind procedura în fața OAPI

Marca în litigiu: marca figurativă care cuprinde elementul verbal „Daylong” – cererea de înregistrare nr. 12 537 627

Decizia atacată: Decizia Camerei a patra de recurs a OAPI din 24 martie 2015 în cauza R 2455/2014-4

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate;
- obligarea OAPI la plata cheltuielilor de judecată, inclusiv a celor efectuate de reclamantă în legătură cu procedura în fața Camerei a patra de recurs a Oficiului.

Motivele invocate

- încălcarea articolului 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul nr. 207/2009, coroborat cu articolul 75 din același regulament;
- încălcarea articolului 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009.

Ațiune introdusă la 27 mai 2015 – db Technologies Deutschland/OAPI – MIP Metro (Sigma)

(Cauza T-267/15)

(2015/C 245/48)

Limba în care a fost formulată acțiunea: germana

Părțile

Reclamantă: db Technologies Deutschland GmbH (Köln, Germania) (reprezentant: K. Zingsheim, avocat)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Germania)

Datele privind procedura în fața OAPI

Titularul mărcii în litigiu: reclamanta

Marca în litigiu: marca comunitară verbală „Sigma” – cererea de înregistrare nr. 10 779 734.

Procedura care s-a aflat pe rolul OAPI: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei a patra de recurs a OAPI din 23 martie 2015 în cauza R 1444/2014-4

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate și a Deciziei OAPI din 28.4.2014 și respingerea opoziției formulate de partea care a formulat opoziția/intimata în calea de atac care s-a aflat pe rolul OAPI,
- obligarea OAPI la plata cheltuielilor de judecată.

Motivul invocat

- încălcarea articolului 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009.

Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Apcoa Parking Holdings/OAPI (PARKWAY)**(Cauza T-268/15)**

(2015/C 245/49)

*Limba de procedură: germana***Părțile**

Reclamantă: APCOA Parking Holdings GmbH (Stuttgart, Germania) (reprezentant: A. Lohmann, avocat)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI)

Datele privind procedura în fața OAPI

Marca în litigiu: marca comunitară figurativă care cuprinde elementul verbal „PARKWAY” – cererea de înregistrare nr. 12 567 021

Decizia atacată: Decizia Camerei a patra de recurs a OAPI din 25 martie 2015 în cauza R 2063/2014-4

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate;
- obligarea OAPI la plata cheltuielilor de judecată, inclusiv a cheltuielilor efectuate în cursul procedurii în fața camerei de recurs.

Motivele invocate

- încălcarea articolului 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009;
- încălcarea articolului 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul nr. 207/2009.

Acțiune introdusă la 22 mai 2015 – Apcoa Parking Holdings/OAPI (PARKWAY)**(Cauza T-272/15)**

(2015/C 245/50)

*Limba de procedură: germana***Părțile**

Reclamantă: Apcoa Parking Holdings GmbH (Stuttgart, Germania) (reprezentant: A. Lohmann, avocat)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI)

Datele privind procedura în fața OAPI

Marca în litigiu: marca comunitară verbală „PARKWAY” – cererea de înregistrare nr. 12 248 278

Decizia atacată: Decizia Camerei a patra de recurs a OAPI din 25 martie 2015 în cauza R 2062/2014-4

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei atacate;
- obligarea OAPI la plata cheltuielilor de judecată, inclusiv a celor efectuate în cadrul procedurii în fața camerei de recurs.

Motivele invocate

- încălcarea articolului 7 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul nr. 207/2009;
- încălcarea articolului 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul nr. 207/2009.

Acțiune introdusă la 13 mai 2015 – Permapore/OAPI – José Joaquim Oliveira II – Jardins & Afins Lda (Terraway)

(Cauza T-277/15)

(2015/C 245/51)

Limba în care a fost formulată acțiunea: portugheza

Părțile

Reclamantă: Permapore Ltd (Nenagh Tipperary, Irlanda) (reprezentant: J. Sales, avocat)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI)

Cealaltă parte din procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs: José Joaquim Oliveira II – Jardins & Afins Lda (Grijó, Portugalia)

Datele privind procedura în fața OAPI

Solicitantul: reclamanta

Marca în litigiu: marca comunitară figurativă care cuprinde elementul verbal „Terraway” – cererea de înregistrare a mărcii comunitare nr. 11 988 301

Procedura care s-a aflat pe rolul OAPI: procedură de opoziție

Decizia atacată: Decizia Camerei întâi de recurs a OAPI din 5 martie 2015 în cauza R 2496/2014-1

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea deciziei adoptate de camera de recurs a OAPI și înlocuirea acesteia cu o altă decizie care se va pronunța sau pronunțarea cu privire la chestiunile de fond sau materiale, fără limitare la chestiunea privind plata în timp util a taxei pentru calea de atac;

Motivele invocate

- Reclamanta afirmă că a achitat taxa pentru calea de atac prevăzută la articolul 60 din Regulamentul nr. 207/2009 din 20 noiembrie 2014;
- Din punct de vedere material, reclamanta invocă încălcarea articolului 52 alineatul (1) literele (a) și (b), articolul 7 alineatul (1) litera (g) și articolul 54 alineatul (2) *in fine* din Regulamentul nr. 207/2009.

Acțiune introdusă la 2 iunie 2015 – Hamas/Consiliul**(Cauza T-289/15)**

(2015/C 245/52)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamantă: Hamas (Doha, Qatar) (reprezentant: L. Glock, avocat)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- anularea Deciziei (PESC) 2015/521 a Consiliului din 26 martie 2015 de actualizare și de modificare a listei persoanelor, grupurilor și entităților care fac obiectul articolelor 2, 3 și 4 din Poziția comună 2001/931/PESC privind aplicarea de măsuri specifice pentru combaterea terorismului și de abrogare a Deciziei 2014/483/PESC, în măsura în care este vizată Hamas (inclusiv Hamas-Izz al-Din al-Qassem);
- anularea Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/513 al Consiliului din 26 martie 2015 privind punerea în aplicare a articolului 2 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 790/2014, în măsura în care este vizată Hamas (inclusiv Hamas-Izz al-Din al-Qassem);
- obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantă invocă șapte motive.

1. Primul motiv întemeiat pe încălcarea articolului 1 alineatul (4) din Poziția comună 2001/931 ⁽¹⁾, în măsura în care deciziile naționale invocate de Consiliu nu ar îndeplini condițiile impuse la articolul menționat pentru a putea fi considerate decizii luate de o autoritate competentă.
2. Al doilea motiv întemeiat pe o eroare privind materialitatea faptelor, întrucât partea esențială a faptelor citate de Consiliu nu este susținută de nicio probă.
3. Al treilea motiv întemeiat pe o eroare de apreciere cu privire la caracterul terorist al organizației Hamas.
4. Al patrulea motiv întemeiat pe încălcarea principiului neingerinței care s-ar opune ca Hamas, care ar constitui o mișcare politică legală care a câștigat alegerile organizate în Palestina și care constituie nucleul guvernului palestinian, să poată fi calificată drept entitate teroristă.
5. Al cincilea motiv întemeiat pe încălcarea obligației de motivare de către Consiliu.

6. Al șaselea motiv întemeiat pe încălcarea dreptului la apărare al reclamantei, precum și al dreptului acesteia la o protecție jurisdicțională efectivă în cursul fazei naționale.
7. Al șaptelea motiv întemeiat pe încălcarea dreptului la proprietate, în măsura în care înghețarea fondurilor reclamantei ar constitui o atingere nejustificată adusă dreptului său de proprietate.

⁽¹⁾ Poziția comună a Consiliului din 27 decembrie 2001 privind aplicarea de măsuri specifice pentru combaterea terorismului (JO L 344, p. 93, Ediție specială, 18/vol. 1, p. 179).

Recurs introdus la 8 iunie 2015 de Ángel Coedo Suárez împotriva Hotărârii din 26 martie 2015 a Tribunalului Funcției Publice în cauza F-38/14, Coedo Suárez/Consiliul

(Cauza T-297/15 P)

(2015/C 245/53)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Recurent: Ángel Coedo Suárez (Bruxelles, Belgia) (reprezentanți: S. Rodrigues și C. Bernard-Glanz, avocați)

Cealaltă parte din procedură: Consiliul Uniunii Europene

Concluziile

Recurentul solicită Tribunalului:

- declararea prezentului recurs ca fiind admisibil;
- anularea Hotărârii Tribunalului Funcției Publice al Uniunii Europene (Camera întâi) din 26 martie 2015, Coedo Suárez/Conseil (F-38/14, EU:F:2015:25);
- admiterea concluziilor în anulare prezentate în fața instanței de fond;
- obligarea Consiliului la plata cheltuielilor de judecată efectuate în fața celor două instanțe

Motivele și principalele argumente

În susținerea recursului, recurentul invocă două motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe o denaturare a elementelor de fapt și de probă și pe o eroare de drept, întrucât Tribunalul Funcției Publice a statuat că autoritatea împuternicită să facă numiri nu a săvârșit o eroare vădită de apreciere considerând că starea de sănătate precară a reclamantului nu constituia o circumstanță atenuantă.
2. Al doilea motiv, întemeiat pe o încălcare a obligației de motivare.

Acțiune introdusă la 8 iunie 2015 – Atlas/OAPI (EFEKT PERLENIA)

(Cauza T-298/15)

(2015/C 245/54)

Limba de procedură: polona

Părțile

Reclamantă: Atlas sp. z o.o. (Łódź, Polonia) (reprezentant: R. Rumpel, consilier juridic)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI)

Datele privind procedura în fața OAPI

Marca în litigiu: marca comunitară verbală care conține elementul verbal „EFEKT PERLENIA” – cererea de înregistrare nr. 12 668 125

Decizia atacată: Decizia Camerei a cincea de recurs a OAPI din 13 martie 2015 în cauza R 2352/2014-5

Concluziile

Reclamanta solicită Tribunalului:

- declararea acțiunii ca fondată;
- anularea deciziei atacate în măsura în care cererea de înregistrare a fost respinsă;
- reformarea deciziei atacate pentru ca semnul să fie înregistrat pentru toate produsele și serviciile solicitate;
- obligarea OAPI la plata cheltuielilor de judecată.

Motivul invocat

- încălcarea articolului 7 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul nr. 207/2009.

Acțiune introdusă la 1 iunie 2015 – Barqawi/Consiliul

(Cauza T-303/15)

(2015/C 245/55)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: Ahmad Barqawi (Dubai, Emiratele Arabe Unite) (reprezentanți: J.-P. Buyle și L. Cloquet, avocați)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

Concluziile

Reclamantul solicită Tribunalului:

- anularea Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 2015/375 al Consiliului din 6 martie 2015 de punere în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 36/2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria, în ceea ce îl privește pe reclamant;
- anularea Deciziei de punere în aplicare (PESC) 2015/383 a Consiliului din 6 martie 2015 privind punerea în aplicare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei, în ceea ce îl privește pe reclamant;
- obligarea Consiliului la plata tuturor cheltuielilor de judecată efectuate în cadrul procedurii, inclusiv a celor efectuate de reclamant.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantul invocă șase motive.

1. Primul motiv, întemeiat pe încălcarea dreptului la apărare și a dreptului la un proces echitabil, întrucât reclamantul nu a fost audiat niciodată înainte ca sancțiunile respective să fi fost luate.

2. Al doilea motiv, întemeiat pe o eroare vădită de apreciere a faptelor, în măsura în care Consiliul nu ar aduce dovada faptelor raportate care s-ar afla la baza motivării măsurilor întreprinse.
3. Al treilea motiv, întemeiat pe încălcarea principiului general al proporționalității.
4. Al patrulea motiv, încălcat pe încălcarea disproporționată a dreptului de proprietate și de a exercita o activitate profesională.
5. Al cincilea motiv, întemeiat pe un abuz de putere. Reclamantul arată că, în măsura în care măsurile adoptate de Consiliu nu au niciun efect asupra regimului sirian și în măsura în care reclamantul a respectat întotdeauna sancțiunile emise de comunitatea internațională și a rămas mereu independent de regimul aflat la putere, există motive să se considere că măsurile atacate au fost luate din alte motive decât cele care figurează în acestea (excluderea de pe piață – favorizarea altor actori).
6. Al șaselea motiv, întemeiat pe încălcarea obligației de motivare, motivarea Consiliului în susținerea măsurilor atacate fiind eliptică și nereferindu-se la niciun element concret sau dată care ar permite reclamantului să identifice operațiunile comerciale care îi sunt reproșate.

Acțiune introdusă la 1 iunie 2015 – Abdulkarim/Consiliul

(Cauza T-304/15)

(2015/C 245/56)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: Mouhamad Wael Abdulkarim (Dubai, Emiratele Arabe Unite) (reprezentanți: J.-P. Buyle și L. Cloquet, avocați)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene

Concluziile

Reclamantul solicită Tribunalului:

- anularea Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 2015/375 al Consiliului din 6 martie 2015 de punere în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 36/2012 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria, în ceea ce îl privește pe reclamant;
- anularea Deciziei de punere în aplicare (PESC) 2015/383 a Consiliului din 6 martie 2015 privind punerea în aplicare a Deciziei 2013/255/PESC privind măsuri restrictive împotriva Siriei, în ceea ce îl privește pe reclamant;
- obligarea Consiliului la plata tuturor cheltuielilor de judecată efectuate în cadrul procedurii, inclusiv a celor efectuate de reclamant.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantul invocă șase motive care sunt în esență identice sau similare cu cele invocate în cauza T-303/15, Barqawi/Consiliul.

TRIBUNALUL FUNCȚIEI PUBLICE

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 18 iunie 2015 – CX/Comisia

(Cauza F-27/13) ⁽¹⁾

(Funcție publică — Procedură disciplinară — Rolul și competențele consiliului de disciplină, respectiv ale AIPN — Sancțiune disciplinară — Retrogradare urmată de o decizie de promovare — Proportionalitatea sancțiunii)

(2015/C 245/57)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: CX (reprezentant: É. Boigelot, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentați: J. Currall și C. Ehrbar, agenți)

Obiectul cauzei

Cerere de anulare a deciziilor de retrogradare a reclamantului la gradul AD8 în aplicarea articolului 9 alineatul (1) punctul (f) din anexa IX la statut, precum și cerere de daune interese pentru prejudiciile moral și material pretins suferite

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă CX la suportarea propriilor cheltuieli de judecată și a cheltuielilor de judecată efectuate de Comisia Europeană.

⁽¹⁾ JO C 207, 20.7.2013, p. 56.

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 18 iunie 2015 – CX/Comisia

(Cauza F-5/14) ⁽¹⁾

(Funcție publică — Funcționari — Sancțiune disciplinară — Eliberare din funcție — Lipsa audierii funcționarului vizat de către AIPN — Nerespectarea dreptului de a fi ascultat)

(2015/C 245/58)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: CX (reprezentant: É. Boigelot, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentați: J. Currall și C. Ehrbar, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a deciziei Comisiei de eliberare din funcție a reclamantului în temeiul articolului 9 alineatul (1) litera (h) din anexa IX la statut fără reducerea drepturilor sale de pensie în urma unei anchete interne inițiate în urma unei anchete a OLAF inițiate împotriva unei întreprinderi și cerere de daune interese pentru prejudiciile moral și material pretins suferite

Dispozitivul

- 1) *Anulează decizia din 16 octombrie 2013 prin care Comisia Europeană a aplicat CX sancțiunea eliberării din funcție fără reducerea pro tempore a pensiei.*
- 2) *Respinge în rest acțiunea.*
- 3) *Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată și este obligată la suportarea cheltuielilor de judecată efectuate de CX, inclusiv a celor aferente procedurii măsurilor provizorii în cauza F-5/14 R.*

⁽¹⁾ JO C 85, 22.3.2014, p. 27.

Hotărârea Tribunalului Funcției Publice (Camera întâi) din 9 iunie 2015 – EF/SEAE

(Cauza F-65/14) ⁽¹⁾

(Funcție publică — Personalul SEAE — Funcționari — Exercițiul de promovare 2013 — Decizie de a nu îl promova pe reclamant la gradul AD 13 — Obiecție a reclamantului la lista funcționarilor propuși pentru promovare — Articolul 45 din statut — Minim de doi ani de vechime în grad — Calcul al termenului de doi ani — Data deciziei de promovare)

(2015/C 245/59)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: EF (reprezentanți: L. Levi și N. Flandin, avocați)

Pârât: Serviciul European de Acțiune Externă (reprezentanți: S. Marquardt și M. Silva, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a deciziilor de refuz al promovării reclamantului la gradul AD13 în cadrul exercițiului de promovare 2013, deși figura pe lista funcționarilor promovabili

Dispozitivul

- 1) *Respinge acțiunea.*
- 2) *EF suportă propriile cheltuieli de judecată și este obligat la suportarea cheltuielilor de judecată efectuate de Serviciul European de Acțiune Externă.*

⁽¹⁾ JO C 380, 27.10.2014, p. 26.

Acțiune introdusă la 27 aprilie 2015 – ZZ/Frontex**(Cauza F-68/15)**

(2015/C 245/60)

*Limba de procedură: franceza***Părțile***Reclamant:* ZZ (reprezentant: S. Pappas, avocat)*Pârâtă:* Agenția Europeană pentru Gestionarea Cooperării Operative la Frontierele Externe ale Statelor Membre ale Uniunii Europene (Frontex)**Obiectul și descrierea litigiului**

Anularea raportului de evaluare întocmit în privința reclamantului pentru anul 2009 și cererea de daune interese pentru prejudiciul moral pe care reclamantul pretinde că l-a suferit

Concluziile reclamantului

- Anularea raportului de evaluare din 4 iulie 2014 notificat reclamantului la 12 iulie 2014, în măsura în care modifică raportul inițial;
- obligarea Frontex la plata către reclamant a sumei de 4 000 de euro cu titlu de daune interese;
- obligarea Frontex la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 28 aprilie 2015 – ZZ/Comisia**(Cauza F-70/15)**

(2015/C 245/61)

*Limba de procedură: franceza***Părțile***Reclamant:* ZZ (reprezentați: S. Orlandi și T. Martin, avocați)*Pârâtă:* Comisia Europeană**Obiectul și descrierea litigiului**

Anularea deciziei finale de transfer al drepturilor de pensie ale reclamantului în sistemul de pensii al Uniunii, care aplică noile dispoziții generale de aplicare (DGA) a articolului 11 alineatul (2) din anexa VIII la statut din 3 martie 2011

Concluziile reclamantului

- Declararea ca nelegal a articolului 9 din dispozițiile generale de aplicare a articolului 11 alineatul (2) din anexa VIII la statut;

- anularea deciziei din 28 iulie 2014 de confirmare a transferului drepturilor de pensie dobândite înainte de intrarea în funcție a reclamantului, în aplicarea dispozițiilor generale de aplicare a articolului 11 alineatul (2) din anexa VIII la statut din 3 martie 2011;
- obligarea Comisiei Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 4 mai 2015 – ZZ/ECDC

(Cauza F-71/15)

(2015/C 245/62)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: ZZ (reprezentanți: S. Orlandi și T. Martin, avocați)

Pârât: Centrul European de Prevenire și Control al Bolilor (ECDC)

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei evaluatorului de apel privind întocmirea definitivă a raportului de evaluare a reclamantului pentru anul 2013

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei evaluatorului de apel privind întocmirea definitivă a raportului de evaluare a reclamantului pentru perioada 2013;
- obligarea ECDC la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 6 mai 2015 – ZZ/Parlamentul

(Cauza F-73/15)

(2015/C 245/63)

Limba de procedură: franceza

Părțile

Reclamant: ZZ (reprezentant: M. Casado García-Hirschfeld, avocat)

Pârât: Parlamentul European

Obiectul și descrierea litigiului

Anularea deciziei de a nu acorda reclamantului diurnă ca urmare a transferului său de la Comisie, unde a fost repartizat la delegația Uniunii Europene din Yemen, la Parlamentul European, la Bruxelles

Concluziile reclamantului

- Anularea deciziei atacate din 8 iulie 2014;
- în măsura în care este necesar, anularea deciziei Secretariatului General al Parlamentului European din data de 3 februarie 2015;
- obligarea Parlamentului European să plătească reclamantului diurna, majorată cu dobânzi calculate de la datele de la care sunt datorate aceste sume în temeiul anexei VII la statut;
- obligarea Parlamentului European la plata tuturor cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 15 mai 2015 – ZZ/Consiliul**(Cauza F-76/15)**

(2015/C 245/64)

*Limba de procedură: franceza***Părțile***Reclamant:* ZZ (reprezentanți: J.-N. Louis și N. de Montigny, avocați)*Pârât:* Consiliul Uniunii Europene**Obiectul și descrierea litigiului**

Anularea deciziei biroului lichidator din Bruxelles prin care s-a respins cererea de prelungire a recunoașterii drept maladie bravă a bolii de care suferă fiul reclamantei și cererea de suportare în cuantum de 100 % a cheltuielilor medicale legate de aceasta

Concluziile reclamantei

- Anularea deciziei șefului Biroului lichidator din Bruxelles din 8 aprilie 2014 prin care s-a respins cererea de prelungire a recunoașterii drept maladie bravă a bolii de care suferă fiul reclamantei și cererea de suportare în cuantum de 100 % a cheltuielilor medicale legate de aceasta;
- obligarea Consiliului Uniunii Europene la plata cheltuielilor de judecată.

Acțiune introdusă la 18 mai 2015 – ZZ/Comisia**(Cauza F-77/15)**

(2015/C 245/65)

*Limba de procedură: franceza***Părțile***Reclamantă:* ZZ (reprezentanți: J.-N. Louis și N. de Montigny, avocați)*Pârâtă:* Comisia**Obiectul și descrierea litigiului**

Anularea deciziei de a limita plata retroactiva a indemnizației de expatriere la o perioadă de cinci ani, începând de la data la care a fost descoperită neplata acestei indemnizații și obligarea pârâtei la plata unor dobânzi moratorii

Concluziile reclamantului

- anularea deciziei PMO de a limita plata indemnizației de expatriere, care a fost omisă în mod eronat începând de la 1 septembrie 2007, la o perioadă de cinci ani;
 - obligarea Comisiei la plata către reclamant a indemnizațiilor de expatriere la care este îndreptățit începând de la 1 septembrie 2007, precum și dobânzilor moratorii calculate la rata stabilită de Banca Centrală Europeană pentru principalele operațiuni de refinanțare majorată cu două puncte, aferente sumelor deja plătite reclamantului cu titlu de remunerații restante (indemnizație de expatriere) și celor care îi sunt încă datorate, începând de la data scadenței acestora până la plata integrală;
 - obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.
-

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO